

ՊՈՒՇ ՎԵՐԸՆՏՐՈՒԹԵԱՆ ՊԱՏՐԱՍՏՈՒԹԵԱՆ ՄԿՍԱԾ Է ԱՐԴԵՆ...

Մ. Նահանգներու նախագահ ճորձ Պուշ երէկ ընթացքի մէջ դրած է իր վերընտրութեան միտող քայլերը, պաշտպանելով տուրքերու կրճատումը՝ իբրեւ տագնապալի տնտեսութեան յարմար դեղ եւ պատերազմը՝ իբրեւ Իրաքի մէջ ճիշդ դեղ:

Նախագահը, մէկդի ձգելով ամերիկեան ուժերու կողմէ հաւաքական քանդումի վէճերը չգտած ըլլալու իրողութիւնը, ըսած է, որ ամերիկեան ապահովութիւնը կը պահանջէր, որ ինք տապալէ Սաուտա չհիւսթը:

Ընդդիմադիր դեմոկրատներ զատապարտած են պատերազմին եւ Իրաքի գրաւումին աճ արձանագրող գիւր, ինչ կը վերաբերի միլիտար տոյարներու հասնող անհրաժեշտ գումարին եւ ամերիկեան ուժերուն արձանագրած պոտենցիալ:

ՆԱԽԱՐԱՐԱՅ ԽՈՐՀՈՒՐԴԸ ԳՈՒՄԱՐԵՑ ԻՐ ԸՆԹԱՅԻՆ ՆԻՍՏԸ



Նախարարաց խորհուրդը երէկ թանգարանի շէնքերէն իր կեդրոնատեղիին մէջ կէսօրէի առաջ ժամը 11:00ին գումարեց իր հերթական նիստը, նախագահութեամբ նախագահ գործադիր տնօրէն եւ ներկայացուցիչներու վարչապետ Ռաֆիկ Զորիբի:

Նիստին բացակայեցան փոխ վարչապետ Իսամ Ֆարէս եւ նախարարներ Թալալ Արսլան, Պահմաթ Թապաւար, Սիլվան Զրեմի, Ալուպ Զըմալ, Նալիլ Զըրաուի, Զաքի Արիսի, Ժան Լուի Քորտա-

հի, Էլի Սքաֆ եւ Էլիաս Մըր: Նիստին ընթացքին նախագահ Լահուտ արծարծեց երկրին վերջին իրադարձութիւններուն, Սուրիոյ դէմ գործադրուող իրաւունքներու բռնարարներուն, Միջին Արեւելքի մէջ խաղաղութեան գործընթացի ՄԱԿի յատուկ պատուիրակ Թերի Ռոտ Լարսընի Լիբանան այցելութեան կապուած հարցեր:

Նախագահ Լահուտ շեշտեց, որ Լիբանան Սուրիոյ դէմ կատարուած իրաւունքներու բռնարարներուն իր-

րեւ հակադրեցութիւն բողոքագիր մը յղած է ՄԱԿի Ապահովութեան Խորհուրդին եւ անկէ պահանջած, որ գումարէ ընդհանուր ժողով մը՝ զատապարտելու համար իրաւունքներու խախտումները:

Կառավարութիւնը քննարկեց 87 կէտերէ բաղկացած օրակարգ մը, երեք օրինակներ վաւերացուցուցին՝ յանդիմանաբար իրաւունքներու խախտումները:

Շար.՝ էջ 2

ՍՈՒՐԻԱ ԵՒ ԱՐԱՐԱԿԱՆ ԼԻԿԱՆ ԿԸ ԴԱՏԱՊԱՐՏԵՆ, ԻՍՐԱՅԷԼ ԿՈՂՋՈՒՆԵ ԴԱՄԱՍԿՈՍԻ ԴԵՍ ՊԱՏԺԱՄԻՋՈՑՆԵՐՈՒ ԱՄԵՐԻԿԵԱՆ ԾՐԱԳԻՐԸ, ԻՍԿ ԵՒՐՈՊԱԿԱՆ ՄԻՈՒԹԻՒՆԸ ՊԻՏԻ ՉՇԵՏԵԻ ՈՒԱՇԻՆԿԹԸՆԻ ՔԱՅԼԵՐՈՒՆ

Սուրիա զատապարտեց, իսկ Իսրայէլ ողջունեց Դամասկոսի դէմ պատժամիջոցներու ամերիկեան ծրագիր մը, որ Ուաշինկթըն - Դամասկոս կապերը կը դնէ «թշնամական» մակարդակի վրայ:

Սուրիական պաշտօնական մամուլը զատապարտեց ամերիկեան որոշումը, զոր կը նկատէ հետեւանքը Սուրիոյ դէմ իսրայէլեան արշաւին եւ որուն շուտով արձագանգեցին ամերիկեան կառավարութեան մէջ գործող «քապէ»ները: «Սաուրա» կը գրէր, որ ամերիկացի ղեկավարներուն կողմէ որոշուած այս ձեւի որոշումներուն նպատակն է ծառայել Իսրայէլի, անոր քաղաքականութեան եւ յարակողական ծրագիրներուն: «Սաուրա» յիշեցուց, որ տակաւին կարճ ժամանակ մը առաջ, Ուաշինկթըն կը

դրուատէր Ռուսա Պըն Լատէնի ղեկավարած «Քալիտա» կազմակերպութեան հետեւորդները հալածելու Դամասկոսի ճիգերը:

Կառավարութեան պաշտօնաթերթը՝ «Թըշրին», աւելի դիւանագիտական մտայնութիւնը որդեգրեց, դիտել տալով որ Սուրիա կը շարունակէ կառուցած մնալ միջազգային օրէնքին, զոր կը յարգէ: «Թըշրին» կը գրէր նաեւ, որ Դամասկոս բաց է որեւէ երկրի հետ առարկայական, շինիչ եւ հաւասարակշռուած երկխօսութեան մը դիմաց: Օրաթերթը վզուշացուց սակայն, թէ Սուրիոյ համար նախապատուութիւն կը վայելեն սպառնալի սկզբունքները, իրաւունքներն ու ազգային շահերը:

Շար.՝ էջ 10

«ՔԱՏՐԱՅԻՆ ԶԱՐԴ» ՏԵՂԻ ՊԻՏԻ ԶՈՒՆԵՆԱՅ

ԿԸՍԵ ԸՆԿ. ԼԵՒՈՆ ՄԿՐՏՉԵԱՆ

Հայաստանի Ազգային Ժողովի երկուամսեայ ընթացքին իրենց կարծիքները յայտնեցին կառավարական տարբեր պաշտօններու՝ համաձայնական դաշինքի անդամ երեք կուսակցութիւններէն: Գաղտնիքի շնորհիւ ընտրուած զուգահեռ շուրջ: Դաշինքի քաղաքական ուժերը վերահաստատեցին քաղաքացիական մարտի միջոցով բացարձակ եւ կազմակերպական եւ արհեստավարական կարողութիւններով գործիչներ ճանաչելու մտադրութիւնը:

Ազգային Ժողովի «Ժողովրդավարական պատգամաւոր» խումբի ղեկավար Կարէն Կարապետեան անդրադառնալով այս հարցին մէջ, որ որոշ մտահոգութիւններ ունի, սակայն «քաղաքական պատասխանատուութիւն ստանձնած ուժերը պետք է նաեւ լծակներ ու միջոցներ ունենան իրենց ստանձնած պարտականութիւնը իրականացնելու համար»:

Հակառակ այս բացատրութիւններուն, «Արդարութիւն» եւ «Ազգային միաբանութիւն» խմբակցութիւններու ներկայացուցիչները «աթոռակոխ» կը նկատեն դաշինքի մէջ պաշտօններու բաժանման շուրջ համաձայնութիւնը:

Հ. Յ. Դ. Ազգային Ժողովի խմբակցութեան ղեկավար ընկ. Լեւոն Մկրտչեան քաղաքական դաշտի անկախութեան հեթանոսական դրսեւորում նկատեց վերոնշյալ օրակարգին մէջ: «Մեզի համար ոչ թէ այս կամ այն պաշտօն է կարեւորը, այլ՝ սկզբունքային հարցերը, պատասխանատուութեան աստիճանը, ինչպէս նաեւ հաւասարապէս տեղեկացուած ըլլալը տարբեր մարգերու մասին, ինչ որ նաեւ ընտրութիւններուն եւ ձեւաւորուած դաշինքի իբրեւ արդիւնք ձեռք բերուած համաձայնութեան արդիւնք է, մէջք Լեւոն Մկրտչեան, աւելցնելով, որ «քաղաքացիական տեղի պիտի չունենայ եւ անհիմն է աւելորդ լարուածութեան յառաջացումը»:

ԴԱՄԱՍԿՈՍԻ ՄԵՋ

ԼԱՐՍԸՆ ՏԵՍԱԿՑԵՑԱՒ ՆԱԽԱԳԱՀ ԱՍԱՏԻ ՀԵՏ



Սուրիոյ նախագահ Պաշար Ասատ երէկ ընդունեց Միջին Արեւելքի խաղաղութեան գործընթացի ՄԱԿի յատուկ պատուիրակ Թերի Ռոտ Լարսընը, որուն հետ քննարկեց Սուրիոյ դէմ կատարուած իրաւունքներու բռնարարները: Ներկայ գտնուեցաւ նաեւ արտաքին գործոց նախարար Ֆարուք Շարէհ:

Նախագահ Ասատ շեշտեց, որ Շարսընով ղեկավարուող իրաւունքներու կառավարութիւնը պատերազմի կառուցական լուծումներու իր ընթացքը շարունակելու առաջն պատերազմի:

Իր կարգին, Լարսըն յուսախաբութիւն յայտնեց Սուրիոյ դէմ իսրայէլեան բռնարարներուն առնչութեամբ եւ շեշտեց, որ ՄԱԿի ընդհանուր բարոյագրական ժողով Անան կը գորակցի Սուրիոյ եւ կ'ողջունէ ՄԱԿի Ապահովութեան Խորհուրդին ճամբով իր հարցերը լուծելու խոստումը:

ԱՀՄԵՏ ՔՈՐԷՅ ՆԵՐԿԱՅԱՑՈՒՅ ՀՐԱԺԱՐԱԿԱՆԸ՝ ՆՈՐ ՏԱԳՆԱՊ ՄԸ ՊԱՏՃԱՌԵԼՈՎ ՊԱՂԵՍՏԻՆԵԱՆ ԻՇԽԱՆՈՒԹԵԱՆ

Պաղեստինցի վարչապետ Ահմէտ Քորէյ քաղաքական նոր տագնապ մը պատճառեց պաղեստինեան իշխանութեան ներկայացնելով հրաժարականներ: Պաղեստինեան իշխանութեան նախագահ Եսատ Բարաֆաթի մօտիկ աղբիւր մը հաստատեց հրաժարականը ներկայացնելու լուրը, սակայն չըսաւ, թէ նախագահը ընդունած է զայն կամ ոչ:

Քորէյի հրաժարականին լուրը հրապարակուելէն կարճ ժամանակ մը առաջ յայտարարուած էր, թէ պաղեստինեան խորհրդարանի նիստը, որ տեղի պիտի ունենար երէկ, անորոշ ժամանակի մը համար յետաձգուած է: Կը նախատեսուէր, որ Քորէյ այդ նիստին ներկայացնէր իր կառավարութեան ծրագիրը՝ խորհրդարանին վաւերացումը ստանալու համար: Քորէյի եւ խորհրդարանին մօտիկ աղբիւրները դիտել տուին, որ նիստը յետաձգուեցաւ, որովհետեւ հաւանականութիւն կար, որ դահլիճը չվաւերացուի, նկատի առնելով որ կառավարութիւնը կազմուած էր Արաֆաթի կողմէ հրամանագրով մը իրրեւ ստիպողական վիճակի արտակարգ դահլիճ: Կարգ մը երեսփոխաններ դժգոհութիւն յայտնեցին, որովհետեւ պաղեստինեան

օրէնքը չարտօնեւ ստիպողական վիճակի կառավարութիւններու կազմութիւնը:

Այլ աղբիւրներ յայտնեցին, որ Արաֆաթ եւ Քորէյ տարակարծիք էին խորհրդարանին նիստին իրենց ակնկալութիւններուն մասին: Մինչ Արաֆաթ կը պահանջէր, որ իննանդամ արտակարգ դահլիճը վաւերացուէ ստանալով, Քորէյ աւելի հակամէտ էր միայն ծրագրին վաւերացումը ստանալու եւ աւելի ուշ՝ բնական ու սովորական կառավարութեամբ մը ներկայանալու:

պատրաստ է զինադուրի մը գծով բանակցելու Իսրայէլի հետ: Ան ըսած էր նաեւ, որ պատրաստ է մինչեւ իսկ վարչապետ Արիէլ Շարոնի հետ տեսակցելու:

ԱՆՆԱՊԱՆԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՂՈՒԹԻՒՆ ՍԸ ԱՅՐՈՅՈՂՈՒՄԱՆ ՄԵՋ

Պաղեստինցի մը սպանուեցաւ եւ երկու իսրայէլցիներ վիրաւորուեցան, երբ պաղեստինցի զինեալ մը անձնասպանական գործողութիւն մը կատարեց թուրքարմի մէջ, իսրայէլեան անցարգելի մը մօտ, յայտնեց իսրայէլեան աղբիւր մը:

ԱՐԱՖԱԹ ՏԱԿԱԻՆ ԿԸ ՎՍՏԱՀԻ ՔՈՐԷՅԻ

Երէկ գիշեր հաղորդուեցաւ, որ Արաֆաթ տակաւին վատառութիւն ունի Քորէյի եւ անոր զաւիլիճին նկատմամբ, ըստ Արաֆաթի խորհրդատու Նապիլ Ապու Ռուտայնայի, որ յայտնեց նաեւ, թէ Քորէյի հրաժարման հարցը ներքին գործոց նախարարի աթուրի կապուած «ներքին» բնական խնդիր մըն է, որ յառաջիկայ 24 ժամերուն կը լուծուի շատ հաւանաբար»:

Պաշտօնատար մը ըսաւ, որ նիստին առաջ, Ֆաթհի դեմոկրատներու հանդիպումի մը ընթացքին ծայր տուած է «վէճը» եւ թէ Քորէյ քաղաքացիական պատերազմի մը կազմը ղուրս ելած է: Քորէյ մը օր առաջ, Քորէյ յայտարարած էր, որ

տարեց թուրքարմի մէջ, իսրայէլեան անցարգելի մը մօտ, յայտնեց իսրայէլեան աղբիւր մը:

«Աքսայի Նահատակներու ֆաղանգները» ըստ ստանձնեցին գործողութեան պատասխանատուութիւնը: Գործողութիւնը տեղի ունեցած էր յետմիջօրէին: Պաղեստինեան ապահովութեան աղբիւրներ յայտնեցին նաեւ, որ գործողութեան անմիջապէս ետք իսրայէլեան ուժեր թուրքարմ ներխուժեցին եւ կրակմարի գործընթացի շարունակեցին:

«ԱԶԳԱԿ» Ի ՄՐՅԱՆՔ

Երկուշաբթի, 13 Շոկտեմբերին սկսեալ հետեւեցք «Ազգակ» ի պատմամշակութային մրցակցին:

Սանրամասնութիւնները օրին:

ՀԱՂՈՂԱԳՐՈՒԹԻՒՆ

Աֆիլ իրարօգնութեան սնտուկը ուրախ է յայտարարելու, թէ 2003-2004 տարեշրջացին համար պիտի շարունակէ Գալտի տարի հաստատած աշակերտական ֆոնդը:

Աֆիլ աշակերտական ֆոնդին կրնան օգտուիլ Գալտի արտադրութեան միջնակարգ բոլոր հայ աշակերտները, որոնք կը յաճախեն հայկական վարժարան:

Դիմումագրութիւնը կարելի է ստանալ Աֆիլի գրասենեակէն, «Արիւն» շէնք, Դ. յարկ, Շոկտեմբեր 14Ը 18, 2003:

Աֆիլ իբրեւ իրարօգնութեան սնտուկ միշտ ալ պատրաստ եղած է առողջապահական եւ կրթական մակարդակներու վրայ իր նպաստը բերելու:

Զնորհակալութիւն բոլոր իր անդամներուն, որոնք առաջին օրէն ներկայ կանգնեցան եւ հաւատարմութիւն անոր առաքելութեան:

ԱՅՇՈՒ

ՏՈՍՍ

ԹԵՐՐՄԻՆԵՅԹԸ ԵՏՔ ՆԱԵՒ ՌԱՄՊՈՒՆ...

Հինա որ Առնոյտ Շվարցենեկը ընտրուեցաւ Քալիֆորնիոյ նահանգի կառավարիչը, ամերիկացիները, ո՛ր նահանգին մէջ ալ գտնուին, կրնան իրենց բնակարաններուն դռները եւ պատուհանները բաց քանակալ, որովհետեւ թրքմիսէրը հասնաւ իշխանութեան գլուխ եւ պիտի չհանդուրժէ ոչ մէկ թշնամակաւ արարք ամերիկացիներուն եւ Միացեալ Նահանգներու դէմ:

Ինչպէս միւս բոլոր մարկերուն մէջ, Միացեալ Նահանգներու նաեւ քաղաքականութեան մէջ քայլ կը պահեն նորութիւններուն հետ եւ միշտ հետամուտ են դարուն ոգին պահպանելու: Անցեալին երբ ի պատուի էին ամերիկացի կովարները, ամերիկացիները Սպիտակ Տուն հասցուցին Ռոնըլտ Ռեյգանը, որ իր նախագահութեան ժամանակաշրջանին Ամերիկան կառավարեց քառուկոյսի մը նման:

Ներկայիս պայմանները փոխուած են եւ աշխարհի հոգը պետութիւնը ինկած է քարիղի խաղին եւ ահաբեկչութեան ծուղակին մէջ, հետեւաբար ամերիկացիները ի վերուստ տրուած կարողութեամբ մը կը պահեն, որ գերադրական վէճերով պիտուած սուփիզմէն մը պէտք ունին իրենց Ամերիկան փրկելու համար սատանաներուն ճիրաններէն: Ուրեմն փրկութեան աշխատանքը բնականաբար պիտի սկսէր Հոլիվուտէն, այսինքն Քալիֆորնիա նահանգէն, ուր երբեմնի պատի պըլտըրը այսօր հասաւ նահանգի կառավարիչի պաշտօնին, ուրկէ շատ դիրտութեամբ կրնայ հասնիլ Սպիտակ Տուն: Սակայն այս իրագործումին համար Առնոյտ Շվարցենեկը պէտք է տպաւորէ ամերիկացիները, որոնք ներկայիս ամերիկեան քէչի մըրցումներուն ընթացքին կոկորդիսին կը պատռեն՝ America the greatest nation in the world պոռալով:

Շվարցենեկը նախ կառավարիչի իր պաշտօնին ստանձնման առաջին օրը իր գրասենեակը պէտք է հասնի պըլտըրի պաշտօնով մը, շէնք մտնէ կայծակի նման եւ քանի մը պատ փլէ՛ աքացիներ տալով: Ապա ան ահաբեկու նայուածք մը պէտք է շարունակէ իր շուրջիններուն վրայ, որոնք սարսափած այս մերօրեայ հերքիւմէն պէտք է ծնկաչոք հայցեն անոր ներողամտութիւնը: Ասոնք ընելէ ետք, Շվարցենեկը կրնայ քողապերծել այն բոլոր դաւերը, որոնք կը սարքուին ամերիկացիներուն եւ Ամերիկայի դէմ: Չէ՞ որ ինք թրքմիսէրն է եւ ունի թշնամիները պզտանելու երկնատուր կարողութիւնը:

Սակայն հարցը հոն է, որ ամերիկացիները քիչ մը ուշացան իրենց սպասարար գտնելու եւ գահին բարձրացնելու: Եթէ Շվարցենեկը թրքմիսէրը երկու տարի առաջ հասած ըլլար Քալիֆորնիոյ կառավարիչի աթոռին, թերեւս ամերիկացիք իրաքի մէջ այսքան չխայտառակուէին...

Ամենայնդէպս եթէ ամերիկացիները կ'ուզեն յաւելաւ պահովութիւն իրենց հայրենիքին համար, պէտք է Ռամպոն ալ իշխանութեան հասցնեն: Այդպէս աւելի լաւ կ'ըլլայ:

Ա. ԱՊՏԱԼԵԱՆ

ՔԱՆԻ ՄԸ ՏՈՂՈՎ

● ԽՈՐՀՐԴԱՐԱՆԻ նախագահ Նեպիի Պրերի երէկ Այնէլ Թինէի մէջ ընդունեց երեսփոխան Ատնան Արաքժին, որուն հետ քննարկեց երկրին վերջին իրադարձութիւնները:

Պրերիի այցելեց նաեւ Լիբանանի մէջ Իտալիոյ դեսպան Ֆրանչո Միսթրօթթա: Քննարկուեցան Լիբանան - Իտալիա երկկողմանի յարաբերութիւնները:

Պրերի ընդունեց նաեւ Չինաստանի մէջ Լիբանանի դեսպան Սիէյման Ռասին:

● ԲԱՆԱԿԻ հրամանատարութեան հրապարակած հաղորդագրութեան համաձայն, երէկ իսրայէլեան օդուժը առաւօտեան ժամը 2:05էն մինչեւ 8:00 Չահրանիի վրայով կատարեց թռիչքներ, հասնելով մինչեւ Տամուր եւ Տահր էլ Պայտար:

● ԱՇԽԱՍԱՆՔԻ նախարար Ասատ Հարուան երէկ վաւերացուց որոշում մը, որ կը վերաբերի օտար աշխատատեղերու ապահովագրութեան: Օրէնքը, ապահովագրող ընկերութիւններուն կը պարտադրէ տարբերակաւ տոլար տրամադրել աշխատատեղի մը մահուան պարագային, դիակը փոխադրել անոր հայրենիքը, 5000 տոլարի գումարի հատուցում, ինչպէս նաեւ ապահովագրող աշխատատեղին մինչեւ 25 հազար տոլարի բուժում:

● ԼԻԲԱՆԱՆԵԱՆ համայնարանի դասախօսներու լիկայի գործադիր խորհուրդը երէկ գումարեց ժողով մը, որուն ընթացքին որոշեց մէկ շաբթուան դասախօսի գլխիկ, մինչեւ պահանջներու հատուցում: Խորհուրդը ժողովէն ետք հաստատեց հաղորդակցութիւն մը, նշելով, որ 14 Հոկտեմբեր 2003ին դասախօսը կը սկսի եւ կը տեւէ մէկ շաբթ: Ապա կառավարութեան կեդրոնաւորին երեսօրդարանին առջեւ կը կատարուին բողոքի ցոյցեր:

ԱՐԱՍ Ա. ԿԱԹՈՂԻԿՈՍ ԸՆԴՈՒՆԵՑ ՅՈՒՆԱՍՏԱՆԻ ԴԵՍՊԱՆԸ

Հինգշաբթի, 9 Հոկտեմբեր 2003ին, Ն. Ս. Օ. Տ. Տ. Արամ Ա. կաթողիկոս Մեծի Տանն Կիլիկիոյ, Անթիլիասի վեհարանին մէջ ընդունեց Լիբանանի մէջ Յունաստանի դեսպան Ճորճ Կապրիէլիտեսի այցելութիւնը: Դեսպանը անդրադարձաւ Մեծի Տանն Կիլիկիոյ կաթողիկոսութեան եւ Յունաստանի միջեւ գոյութիւն ունեցող հոգեւոր, քաղաքական ու մշակութային սերտ կապերուն: Նաեւ գոհունակութեամբ արտայայտուեցաւ վեհափառ հայրապետին եւ Յունաստանի արքեպիսկոպոս Նիքիթոսուլոսին ունեցած բարեկամական ջերմ յարաբերութեան:

Արամ Ա. վեհափառ իր խօսքին մէջ անդրադարձաւ երկու ժողովուրդներուն դարաւոր բարեկամութեան, յատկապէս մարդկային իրաւանց բնագաւառէն ներս: Յանուն երկու ժողովուրդներու արդար իրաւունքներու ձեռքբերման տարուող պայքարը միասնական ջանքերով ու նոր թափով յառաջ տանելու գաղափարով, վեհափառ հայրապետը շնչոտեց Հայ Դատի արդար լուծման գծով միջազգային մակարդակներու վրայ Մեծի Տանն Կիլիկիոյ կաթողիկոսութեան անցեալի եւ այժմու դերակատարութիւնը:

Հանդիպման աւարտին, դեսպանը յանուն Յունաստանի պետութեան, հրաւիրեց վեհափառ հայրապետը ներկայ գտնուելու յառաջիկայ Դեկտեմբերին սկիզբը, ի պատիւ Յունաստանի նախագահին Պէյրութի մէջ տրուելիք պաշտօնական ճաշկերոյթին, նախագահին Լիբանան կատարելիք պաշտօնական այցելութեան առիթով: Հանդիպման ներկայ գտնուեցան նաեւ Լիբանանի հայոց առաջնորդ Գեղամ եպօ. Խաչերեան:

ՎԻՃԱԿԱԳՐՈՒԹԵԱՆ ԿԵԴՐՈՆԱԿԱՆ ՎԱՐՉՈՒԹԻԻՆԸ ՆՈՐ ՊԱՇՏՈՆԵԱՆԵՐՈՒ ԴԻՄՈՒՄՆԵՐ Կ'ԸՆԴՈՒՆԻՒ

Վիճակագրութեան կեդրոնական վարչութիւնը կը յայտարարէ, թէ Հինգշաբթի, 9 Հոկտեմբեր 2003էն սկսեալ վարչութիւնը 15 օրուան տեւողութեամբ կ'ընդունի պետական վարչամեքենային դուրս գտնուող անձերու դիմումները հետեւեալ պաշտօններուն համար.

Քննիչ, խումբի ղեկավար, գետնի վրայ դիտարկում կատարող, գրասենեակային քննիչ եւ քոտերու մասնագէտ՝ ամբողջ Լիբանանի տարածքին գտնուող շէնքերու եւ հաստատութիւններու մասին ուսումնասիրութիւն մը պատրաստելու շրջագծին մէջ:

Հետաքրքրուողներէն կը խնդրուի դիմել Վիճակագրութեան կեդրոնական Գրասենեակ, որ կը գտնուի Քանթարի փողոցին վրայ, Մըրի աշտարակին մօտ, «Առեւտուրի եւ էլեւմուտքի» շէնքին մէջ, հինգերորդ յարկ:

Մանրամասնութեանց համար հեռաձայնէլ հետեւեալ թիւերուն. 373162 եւ 373163:

ՎԱՆՔ ՓՈՒՍԿԱՆ ՍՐԲՈՅ ԿՈՒՄԻՆ - ՉՄՄԱՌ

ԿԻՐԱԿԻ, 12 ՀՈԿՏԵՄԲԵՐ 2003
ՏՕՆԱԿԱՏԱՐՈՒԹԻՒՆ
ԵՐԱՆԵԼԻ ԻԳՆԱՏԻՈՍ
ՄԱՆՈՅԵԱՆԻ

Սուրբ պատարագ պիտի մատուցանէ
ԳԵՐՊ. ՇԱՅՐ ԳԵՈՐԳ
Թ. Շ. Վ. ԵՂԻԱՅԵԱՆ
Պատրիարքական փոխանորդ
Զմմառու Միաբանութեան

Առաւօտեան ժամը 10:30ին
Զմմառու վանական եկեղեցոյ մէջ

Երեկոյեան ժամը 5:00ին
ԲԱՅՄԱՆ ՀԱՆԴԻՍՈՒԹԻՒՆ
ՉՄՄԱՌՈՒ ՄԻԱԲԱՆ
ՄԵԾ ԵՂԵՈՆԻ ՆԱՀԱՏԱԿՆԵՐՈՒ
ՅՈՒՇԱԿՈՒԹՈՂԻՆ

մասնակցութեամբ Դամասկոսի
ԿԿՄ «Բնար» երգչախումբին

ՀԱՄԱԶԳԱՅԻՆ ԼԻԲԱՆԱՆԻ ԵՐԱՆԱՅԻՆ ՎԱՐՉՈՒԹԻՒՆ

ԱՐԱՄ ԽԱՉԱՏՈՒՐԵԱՆԻ ԾՆՆԴԵԱՆ 100 ԱՄԵՆԱԿԻՆ ԱՌԻԹՈՎ

Հայրենի միջազգային դաշնակահար
ԱՐՄԵՆ ՊԱՊԱՆԱՆԵԱՆ
եւ
Հայրենի տաղանդաւոր ջութակահար
ՄԱՐՏԻՆ ԵԱԻՐԵԱՆ
ԼԻԲԱՆԱՆԻ ՄԵՋ

25 ՀՈԿՏԵՄԲԵՐ 2003ԻՆ

Arabic calligraphy and logos for the concert advertisement.

9 Հոկտեմբերի լիբանանեան օրաթերթերը լուսարձակի տակ իրաքի մէջ Թուրքիոյ պինտորներուն գործուղման առնչութեամբ Պրեմիեր յայտարարութիւնը եւ Առնոյտ Շվարցենեկը Քալիֆորնիոյ նոր կառավարիչ նշանակուիլը:

ԹԵՐԻ ՌՈՏ ԼԱՐԱՆ ԼԻԲԱՆԱՆԻ ՄԵՋ. ԼԻԲԱՆԱՆԻ ԵՒ ՍՈՒՐԻԱՅ ՎՐԱՅ ԵՂԱԾ ՅԱՐՉԱԿՈՒՄՆԵՐՈՒ ԱՆԴՐԱԳԱՐՁ

«Անուար» օրաթերթը գրած է, թէ Պուշ եւ քնկրէսի մէջ Իսրայէլի դաշնակցիները կը պահանջեն Սուրիոյ պատիժներ սահմանելու ընտրանքին: Ըստ թերթին, ՄԱԿի պատուիրակը կը յայտնէ, թէ Իսրայէլեան յարձակումները վտանգաւոր հանգրուանի մը դուռ կը բանան:

Թերթը դիտել տուած է, թէ բջիջայինի օրակազմը Նախարար Խորհուրդի նիստը սպառնալիքի տակ կ'անցնէ, իսկ «Մատիս» դրամատան հարցով 7 նոր բողոքներ կը ներկայացուին դատարանին:

«Սաֆիր» նշած է, թէ Լարսըն Լիբանան կը սպառնայ, թէ ինք կրնայ չբա-

«ՎԱՆԱՅ ԶԱՅՆ»Ի ԱՅՍՕՐՈՒՄՆ 3ԱՅՏԱԳԻՐՆԵՐԸ

- 8:30.- Լիբանանեան մամուլի խորհուրդին ընթերցում՝ արաբերէն
- 8:45.- «Աստղ»
- 9:40.- «Առաւօտեան տոն»
- 11:30.- Լիբանանեան մամուլի խորհուրդին ընթերցում՝ հայերէն
- 11:45.- «Լեռ Կամ-սար»
- 3:00.- Hit Parade. Արաբերէն յայտագիր. ապա հարցազրոյց եզրիտացի հայագի դերասանուհի Լուպուլայի հետ
- 4:45.- «Բարի երեկոյ Վանայ Չայն».
- 5:00.- Որ յայտագիր. ուղղակի ձայնասփռում՝ այլազան եւ հետաքրքրական միներ, երգեր, հարցազրոյց եւ այլն
- 7:00.- «Ռազմիկ».
- 7:00.- մրցանք. ուղղակի ձայնասփռում
- 8:00.- Ուղղակի ձայնասփռում հարցազրոյցի ֆրանսացի աստղ երգիչ Փաթրիք Ֆիորիի հետ՝ Virgin Mega Storeն

լարարուիլ բողոքներ կայացնելով, իսկ Լարսըն կը յայտարարէ, թէ ինք ո'չ նամակ ունի փոխանցելիք եւ ոչ ալ միջնորդութիւն ընելու եկած է:

Ըստ թերթին, սահմանին վրայ եղած լարուած կացութիւնը գերիներու առնչութեամբ եղած բանակցութիւնները կը խանգարէ:

Թերթին համաձայն, քնկրէսը իսրայէլեան սպառնալիքները կը թարգմանէ իբրեւ գործուած արարք եւ կը յայտարարէ, թէ երեսփոխանական յանձնարարութիւնը կը ընէ Սուրիան պատժելու կոչ մը, իսկ ղեկավարութիւնը դէմ չի կենար այս քայլին:

«Նահար» օրաթերթը գրած է, թէ Մոֆայ յայտնեց, որ Այն Սահրայի վրայ ինկած ռումբին առնչութեամբ որոշում տրուեցաւ 11 Սեպտեմբերին. Սուրիոյ դեսպանը սպառնացած է Իսրայէլի եւ Դամասկոս անոր կեցածքը նկատած է անձնական մեկնաբանութիւն:

Ըստ թերթին, Սպիտակ Տունը վիշեցաւ պատժամիջոցներու ստորինման դէմ դնող իր կեցուածքին եւ յանձնարարութեամբ Սուրիան հաշուետուութեան կանչելու ի խիստ վերաբերմունք ցուցաբերեց Սուրիոյ նկատմամբ:

«Նահար» դիտել տուած է, թէ Լարսըն յայտնեց, թէ մտաւոք է իրավիճակի վատթարացումով:

«Լիուս»ի համաձայն, Անանի պատուիրակը Դամասկոս ուղղուեցաւ իսրայէլի կեցուածքին եւ յանձնարարութեամբ Սուրիան հաշուետուութեան կանչելու ի խիստ վերաբերմունք ցուցաբերեց Սուրիոյ նկատմամբ:

«Նահար» նշած է, թէ Իսրայէլ կը մտադրէ իր պահեստի պինտորները կանչել, իսկ Քորէյի կառավարութիւնը կը ներկայանայ երեսփոխաններուն՝ Ֆաթիի կողմէ անոր ուղղուած քննադատութիւններէն ետք:

Ըստ թերթին, «քանդակ» ընտրուեցաւ Քալիֆորնիոյ կառավարիչ:

«Վայթ»ի համաձայն, Ֆրանսա յայտարարած է, թէ Սուրիա կը գտնուի վտանգաւոր գոտիին մէջ եւ ան պէտք չէ անտեսել ամերիկեան կեցուածքներն ու կարծիքները:

ԻՐԱՔԵԱՆ ԻՐԱԳԱՐՉՈՒԹԻՒՆՆԵՐ

«Նահար» գրած է, թէ Իրաքի իշխող խորհուրդը կը փորձէ լուծում մը գտնել թրքահան ուժերու Իրաքի մէջ տարածումին, իսկ Ռաշիդ կը նկատուի իրաքի մէջ քուէարկութեան յետաձգումին:

տի մէջ իրաքցի ցուցարարներ կը կանգնին ամերիկեան հրատարակչութեան դիմաց:

Ըստ թերթին, Սահաֆ ըսած է, թէ Իրաքի հարաւ կատարուած բախումները շփոթի մատնեցին թէ՛ վիրէնք եւ թէ՛ ամերիկացիները: Թերթը դիտել տուած է, որ ամերիկեան զինուոր Պուշն ու անոր իշխանութիւնը կը դատապարտեն ստախօսութեամբ:

«Սաֆիր»ի համաձայն, Ռաշիդ կը ստորագրուած արարքները կը ընէ Սուրիան պատժելու կոչ մը, իսկ ղեկավարութիւնը դէմ չի կենար այս քայլին:

«Վիուս» գրած է, թէ Պոլսոյ մէջ ցուցեր ծայր առիթ իբրեւ բողոք թուրք պինտորներուն իրաք գործուղման, իսկ իշխող խորհուրդը կը բացառէ որեւէ ընդդիմութիւն եւ կը յայտնէ, որ Ռաշիդ կը իրենց հետ եղած հաղորդակցութիւնները սպառնալիքներ են:

Ըստ «Վայթ»ի, Պաղտատ յայտնեց, թէ 7 - 10 անձեր սպանուած են բանակայիններու կեդրոնին վրայ եղած յարձակումին ընթացքին, սպանացի դիւանագետ մը ահաբեկուած է, իսկ ամերիկեան ուժերը իրենց կեդրոնը կը փոխադրեն:

ՄԻՋԱԶԳԱՅԻՆ ԵՒ ԵՐԱՆԱՅԻՆ ԱՅՆ ԼՈՒՐԵՐ

«Սաֆիր» գրած է, թէ Առնոյտ Շվարցենեկը Քալիֆորնիան կը ղեկավարէ առանց ծրարուն լոյսին տակ, իսկ Պուշ գլխաւոր օգտուողներէն է այս անակնկալ ընտրութիւններէն:

Ըստ «Անուար»ի, Իրաք յայտարարած է, որ ձեռք բերուած է 4 ծայրայեղականներ, որոնք կը ծրագրէին ահաբեկչական գործողութիւններու դիմել:

«Նահար» նշած է, թէ Իսրայէլ կը մտադրէ իր պահեստի պինտորները կանչել, իսկ Քորէյի կառավարութիւնը կը ներկայանայ երեսփոխաններուն՝ Ֆաթիի կողմէ անոր ուղղուած քննադատութիւններէն ետք:

Ըստ թերթին, «քանդակ» ընտրուեցաւ Քալիֆորնիոյ կառավարիչ:

«Լիուս» գրած է, թէ մինչ պաղեստինցիներ իրենց կառավարութիւնը կը կապեն եւ լոյսեր կը կապեն անոր, Շարոն պահեստի պինտորները պաշտօնի կը կանչէ եւ կը պատաստուի յարձակումներու:

ՀԱՏԱՐ ՏԱՐԻ ՍՈՒՐԲ ԳՐԻԳՈՐ ՆԱՐԵԿԱՅԻԻ ՀԵՏ

19

ՄԱՏՐ

ՄԵԾԱԳՈՅՆ ՉԱՐԻՔ

Նարեկացի, որ իր ամբողջ Մատենանը գրի առած է Աստուծոյ կամ Քրիստոսի ներման ու թողութեան արժանանալու համար, այն հոգեւորականներէն է, որոնք երկրաւոր կեանքին կարեւորութիւնը չեն տար ու անհամբեր են Աստուծոյ արքայութեան արժանանալու համար: Նարեկացիին համար երկրաւոր կեանքը կարեւոր է, պայմանաւ որ մարդը շարունակ գիտակցութիւնն ունենայ իր մեղքերուն, որպէսզի Աստուծոյ կարգադրութեանը թիֆթեւայ այդ մեղքերէն ու ապրի նուազ ատապաւանդով: Այս պայմաններուն մէջ է, որ Նարեկացին մահուան մէջ կը տեսնէ մեծագոյն չարիք մը: Մահը մեծագոյն չարիքն է, եթէ այդ մահը յատուկ իմաստ չզգեցած, գիտակցուած մահ մը չէ: Միայն իմաստաւորած մահն է, որ մահը կը դարձնէ մեծագոյն չարիք դառնալի:

Այս մասին յստակ ակնարկութիւն մը ունի ան. Ինչպէս որ այլազգի իմաստասէր մը Մահը կը համարէ մեծագոյն չարիք, եթէ իսկապէս իմաստաւորուած, գիտակցուած չէ այդ մահը,

ես ալ իմ խօսքով նոյնը կը հաստատեմ: Որովհետեւ անզգայ ու պաճարամիտ անասունի պէս կը մեռնի ի դուր, եւ չենք զարհուրիր, կը կորսուինք ու չենք սուսկար ապահար, Չենք երկիւղիր երբ հողին մէջ կ'իջնենք, կը տարագրուին ու չենք տագնապիր, կը մաշինք ու չենք անդարարուող իսկ, կը հատնինք անհոգ, անփոք, անտարբեր, կ'երթանք անգարծ ու չենք սքափիր, կը գերեզմարուինք ու չենք զգար զայն:

Ահաւասիկ այսպիսի անմիտ մահ մը իսկապէս մեծագոյն աղէտն է, կը փրկսոփայէ Նարեկացին, որ մահը ընդունելի պիտի նկատէ այն ատեն միայն, երբ մարդը իսկապէս պատրաստ պիտի ըլլայ եւ երբ մահը մասնաւոր իմաստ մը պիտի զգենու: Տարբեր կերպ մահը անմիտ անասուններուն մահուանէ տարբեր չէ, մահ մը ի գուր է, գուր տեղ կը պատահի:

Նարեկացիին նման Սուրբ Հոգեւորականի մը գրչին տակ վերի տողերը յատուկ արժէք կը ստանան ու մեզ կը հրաւիրեն մտածելու: Մահը գարհուրելի է եւ անբան արարած է ան, որ չի գարհուրի մահուան դիմաց, ան, որ Հոգ պիտի իջնէ ու չի վախնար, ան, որ կը տարագրուի ու չի սպանալիր:

Բայց Նարեկացին անմիտապէս կ'աւելցնէ այն ինչ որ իրմէ սպասելի է ու ինչ որ գիտեմք, թէ անոր մտածողութեան զլխաւոր առանցքը կը կազմէ: Մահը մեծագոյն չարիք է մահաւանդ, երբ ան մարդը կը ձեռնարկէ անպատրաստ վիճակի մէջ:

Վերի տողերէն քիչ վերջ, Նարեկացին ինքզինք կ'երեւակայ յայտնի «անպատրաստ» վիճակի մը մէջ ու կը խորհրդածի:

Աշխատութիւնս ի գուր, ընդունայն, Ամբարներս լոկ ոչինչով լեցուն, պահեստներս հովիւն ցիրուցան, Ինքս դարձրի եմ ստուերաման, Իսկ կերպարներս՝ ետև ու ծաղրելի: Քանգի, Պոզոսի խօսքին համաձայն, երբ պատուիրանը եկաւ հասաւ ինձ, Ձիս անպատրաստ գտաւ լիովին իրեն: Մեղքերն իմ իսկոյն յարութիւն առին Յանդիմանելով արդարութենէն: Այն ատեն մահացայ ես կեանքի համար եւ կենդանացայ կորստեան համար:

Ահաւասիկ հիանալի տողեր, որոնք կը մագլցին դէպի իրենց վերջին շորս գագաթային տողերը: Ի՛նչ աղէտ, եթէ մահը քեզ յանկարծ կը ձեռնարկէ այն պահուն երբ ամբողջ աշխատանքդ բանի մը չէ ծառայել, շտեմարաններդ պարզապէս մնացրի ես, հովը առեր տարեր է պահեստներդ: Եթէ այս աշխարհէն մեկնելու հրահանգը հասնի այդպիսի վարկեանի մը, բոլոր մեղքերը յանկարծ յարուցելու պիտի առնեն ու նշաւակ պիտի դառնան Աստուծոյ յանդիմանութեան: Ասիկա է ահաւասիկ մեծ կորուստը, աղիտարի մահը: Եւ կ'արժէ որ քանի մը անգամ կրկնենք այն վերջին երկու տողերը, որոնցմով Նարեկացին կը բացատրէ այդպիսի աղիտարի մահ մը.

«Մահանալ կեանքի համար, եւ կենդանացայ կորստեան համար»:

Այս երկու տողերը մեզի շատ բան կը թելադրեն ո՛չ միայն Հոգեւոր իմաստով, այլ նաեւ փրկսոփայական նշանակութեամբ: Ազդարարութիւնը դիպուկ է, ահագանգը՝ ցնցիչ: Գոնէ եթէ միայն առաջինը պատահէր, այսինքն գոնէ եթէ մարդ մահանար կեանքի համար, ոչնչանար երկրաւոր կեանքի մէջ ու ամէն ինչ վերջանար այդ կերպով: Բայց ո՛չ: Այդքան չէ: Երանի՛ թէ այդքան ըլլար: Ի՛նչ մեղք որ կեանքի համար մահանալուն պիտի յաջողէ միւսը, որ ամէնէն սարսափազգուսն է: Կենդանանալ կորստեան համար: Այսինքն յարուցելու ատեն անընդունելու, տառապելու, իր մեղքերը քաւելու ու ամօթի ու թշուառութեան զգացումին մէջ գալարուելու համար յաւիտեանս յաւիտենից:

Եւ բարի Նարեկացին դարձեալ Աստուծոյ կ'ուղղէ իր աչքերը ու կ'աղերսէ.

Արդ այս բոլորին մատնուած գերիս Միայն դու կրնաս ազատել, փրկել Գեպի կեանք վերադարձնելով Մահուան ճուրղուած իմ հոգին:

Ռ. ՀՍՏԵՃԵԱՆ

ՍՏՈՐՈՒՍՆԵՐ ԱՆԾԱՆՈԹԻՆ ՍԵՒԵՌՈՒՆ ՀԱՅԵԱՅՔԸ Ի ՏԵՍ ԱՒԱՆԴԱԿՆԻՆ ԵՒ ՏՈՀՄԻԿԻՆ

Մեր ազգային - հասարակական կեանքի իւրաքանչեւ իրաւունքն էր բնորոշող տարբերութիւնը երեւոյթներէն ու անկախութիւնը շատնց մեր շրջապատին ու շարժումներէն: Առանցքը հանդիսացած է տարբեր առիթներու, յիշատակութիւններու եւ ազգային տօնախմբութիւններու առիթով եւ հայ մարդիկ երբեք ալ չեն թաքցուցած իրենց հրճուածքն ու ակնհայտ անհոգութիւնը՝ ի տես զանազան մարդերուն մէջ ի յայտ եկող եւ մեր ազգային կեանքին առնչուող բազմաթիւ երեւոյթներուն, որոնցմով «գատորոշուած» ենք ազգովին, այլապէս արժանանալով համախմբեալ եւ կազմակերպ ըլլալու արդար կոչումին:

Այսուհանդերձ, նման տարագումներ մեզ միշտ ալ իբրեւ հաւաքականութիւն հետու գտնած են ազգային պատգամաբանութենէ, այլասերիչ բարոյահոգեբանական բարոյութիւններէ: Աւելին. նման մատնանշումներ բոլոր ժամանակներուն ալ իրենց հանդիսացած են ազգային պատկանելիութեան ամրապնդումին, հայեցի արժէքներու ընդգրկումին, ազգային դիմագիծի առաւել թիրեղացման, ապագայ սերունդներու հոգեմտաւոր շտեմարանի լիցքաւորման:

Միւս կողմէ, հաւաքական կողմիցն ու գոզակահո, անհատական նախանձախնդրութիւններն ու մշտանորոգ յանձնառութիւնները յաւելեալ յատկատեսութիւն, քաղաքակրթութեան ուղղութեամբ եւ ազգային իրարմէջ շողախ կը ներարկեն՝ մարդկային վեհ տեսլականներու կենսագործման առնչութիւն:

Նման հպարտաւորութիւն եւ պերճախօս դրսեւորման պատճառութիւնը ընձեռնեցաւ փոքր թիւով հայտնիներու, որոնք, ինչպէս ամէն տարի, այս տարեշրջանին եւս, եկած էին մասնակից ըլլալու իր բնոյթով եզակի արարողակարգի մը, Պիքֆայայի դպրեւանքը եզերող այդեծածկ հողաշերտին վրայ, ուր մտաւորապէս երեք տասնամեակ է Վերանդմիջնաբար նորահաս սերունդին կը փոխանցուէին ազգային արժանապայելի սովորութիւններ՝ աւանդականին եւ տոհմիկին ընդելուզուած, երբ իւրաքանչիւր տարուան Սեպտեմբերի աւարտին,

մեղուական աշխատանքի մանրակերտ պատկերներու յաջորդականութիւնը կ'ուրուագծուէր բոլորին մտապատկերին մէջ:

Օգոստոսեան խաղողորհնէքին յաջորդող շարժումներուն, երբ Աստուածահարալ պտուղի հունձքը ըլլորի ողջոյնին կ'արժանանայ, նպատակասլաց աշխատանքով պարուրուած ամբողջ փաղանգ մը, գործի լծուած՝ Արտանազը արք. Թրթռեանի ժրջան մասնակցութեամբ, անոր ուղղակի, խտտապահանջ, բծախնդիր, եւ արգասարբ օրհնութեամբ եւ դպրեւանքներէն անմնացորդ եւ կարգապահ աջակցութեամբ տեղի կ'ունենայ ամբողջ պատմութեան մը շնչաւորումը, դարբերութիւններէն վերակենդանացած առհասարակ արարողութիւն մը՝ խաղողի քամոցէն պատրաստուած ուսպիւն պատրաստութիւնը, որուն փրփուրի ճաշակումն ու վայելքը ապրեցաւ նոյնիսկ անծանօթ արար հայրենակիցը, որուն սուր հետաքրքրութիւնը զինք մղած էր ներկայ գտնուելու այդ շաբթուան խորհրդաւոր եւ իւրաքանչիւր արարողութեան:

Յիրաւի, ամբողջ շաբթուր տեւած անընդհատ աշխատանքի մը ահաւանտեսը ըլլալու հրճուածքն ու բախտաւորութիւնը իր երկրացի պարուներուն միաձուլած, ան՝ արար երիտասարդ հայրենակիցը, գմայլանքով անտայտուեցաւ զինք շրջապատող դպրեւանքներուն եւ փոքր թիւով հայտնիներուն, հակառակ զիւղացի կերպարին ու ապրելաձեւին քաջածանօթ ըլլալուն: Ան չծածկեց իր զգացումը ի տես Հոգեւոր հայրերու եւ սաներու աշխուժութեան եւ հաւատամքին՝ ցուցաբերուած աւանդական եւ տոհմիկ արժէքներուն նկատմամբ: Աւելին. ան վաւերական պէս ամէն տարի, այս տարեշրջանին եւս, եկած էին մասնակից ըլլալու իր բնոյթով եզակի արարողակարգի մը, Պիքֆայայի դպրեւանքը եզերող այդեծածկ հողաշերտին վրայ, ուր մտաւորապէս երեք տասնամեակ է Վերանդմիջնաբար նորահաս սերունդին կը փոխանցուէին ազգային արժանապայելի սովորութիւններ՝ աւանդականին եւ տոհմիկին ընդելուզուած, երբ իւրաքանչիւր տարուան Սեպտեմբերի աւարտին,

նաեւ՝ մասնակից հասարակութեան երկիւղած եւ հայադրուած կեցուածքին, ապա քիչ ետք տաշտի մէջ գտնուող հիւթին հակողութիւնը յանձն առած վարդապետին աղօթքի մը մոնտըններուն, սաներու երգեցողութեան եռանդին, այցելուներու քաջալերանքին եւ խանդավառութեան, պահիկ մը սեւեռուն հայեացքով, լուր եւ տաղաչափեալ բուռներով արտասանեց իր հոգիին ալքերէն բխող աղօթանման խօսքեր՝ փառաբանելով ստեղծուած միտնորոտին արեւնոց զօրութիւնը:

Այս երիտասարդին զարմանքին դրդապատճառն ու բացատրութիւնը ըստ ամենայնի յստակ է: Սակայն, անոր ստացած տպաւորութիւնը՝ աւանդականին եւ տոհմիկին, կրօնականին հեզահամբոյր ներկայութեան, ազգային ու մարդկային ուրուագծումով համապարփակ եւ խտացեալ իրականութեան անտեղի իրաւունքներու թափանցումը կը բացայայտէ, եւ մեր ազգային կեանքին մէջ տակաւ զգալի կը դառնայ ազգային եւ տոհմիկին կառայելու կարիքը... Նիւթապաշտական յագեցած այս օրերուն, տախկոյս չկայ, որ հոգեխառն ապրումներու առիթ կը հանդիսանայ վերակենդանացումը նմանատիպ աւանդութիւններուն, որոնց ժողովրդականացման անհրաժեշտութեան չեղադրումը հաւաքական ողջախոհութիւն կ'ենթադրէ՝ պարզապէս ինքնուրուագծուած յաւելեալ «պերճախօս» մատուցելու դիտաւորութեամբ: Հոգեբարեւ նախաձեռնութիւններու կողմիցն հայրենագուրկ սերունդներու ներաշխարհին հենքը նկատուող կենարար ներուժին պէտք է կառչել, ի խնդիր համաժողովրդային տենչափուն արարչագործութիւններու եւ ազգային տեսլապաշտ հետանք կարներու վերընձիւղման:

ՀԱՄԲԵԿ ԳԻԼԱԼԵԱՆ

«ՀԱՅԿԱԶԵԱՆ ՀԱՅԱԳԻՏԱԿԱՆ ՀԱՆԴԵՍ»-Ի 22ՐԴ ՀԱՏՈՐԻՆ ԵՐԵՒԱՆԻ ՇՆՈՐ ՀԱՀԱՆԴԵՍԸ ԵՒ «ՀԱՅԱԳԻՏՈՒԹԵԱՆ ԱՐԴԻ ՎԻՃԱԿԸ ԵՒ ԶԱՐԳԱՑՄԱՆ ՀԵՌԱՆԿԱՐՆԵՐԸ» ՄԻՋԱԶԳԱՅԻՆ ՀԱՄԱԺՈՂՈՎԻՆ «ՀԱՆԴԵՍ»-Ի ՄԱՍՆԱԿՑՈՒԹԻՒՆԸ

Մասնակցելու համար «Հայկազեան հայագիտական հանդէս»-ի 22րդ հատորին Երեւանի մէջ կայացած շնորհահանդէսին, ինչպէս նաեւ ներկայացնելու համար «Հանդէս»ը Հայագիտական Ա. Համաժողովին, 8 Սեպտեմբերին «Հանդէս»-ի խմբագրական կազմին կողմէ Արմէն Իււնչիչեան մեկնեցաւ Երեւան:

Չորեքշաբթի, 10 Սեպտեմբերի յետմիջօրէի ժամը 2:00ին, Եղիշէ Չորեքեցի անուն հիմնադրութեան եւ արուեստի թանգարանի սրահին մէջ տեղի ունեցաւ շնորհահանդէսը՝ ներկայութեամբ 60է աւելի մտաւորականներու, «Հայկազեան հայագիտական հանդէս»-ի տարբեր հատորներուն աշխատակցած հայագէտներու, Հայաստանի մէջ գործող հայ աւետարանչական ընկերակցութեան պատասխանատուներու, զանազան գիտաւսումնական հաստատութիւններէ հրաւիրեալներու: Ներկայ էին պատկերասփիւռի կայաններու եւ թերթերու թղթակիցներ:

Բացման խօսքը կատարեց «Հանդէս»-ի Հայաստանի ներկայացուցիչ Արծուի Բախչինեան, որմէ ետք խօսք առաւ Արմէն Իււնչիչեան, որ ներկայացուց «Հայկազեան հայագիտական հանդէս»-ը, ընդգծելով «Հանդէս»-ին հիմնական ուղղութիւններէն երբեք գիտականութիւն, նիւթերու տեսականի եւ առարկայականութիւն: Ան ամփոփ գիծերով ներկայացուց նաեւ հայագիտութիւնը այժմէակալ գիտութեան մը վերածելու խմբագրական կազմին մտահոգութիւնները:

Ելոյթ ունեցան նաեւ Պատմական գիտութիւններու դոկտոր, փրոֆեսոր Պարոյր Մուրտեան եւ Հրանդ Խառատեան: Չոյզ ելոյթ ունեցողներն ալ մեծապէս դրուատեցին «Հանդէս»-ին վաստակը հայագիտութեան մարզին մէջ, գնահատուեցան «հանդէս»-ի տարբեր բաժինները: Դրական արտայայտութիւններու եղան նաեւ հայագիտութիւնը այժմէակալացնելու «հանդէս»-ի ջանքերուն վերաբերեալ: Առաջարկուեցաւ աւելի տեղ տալ Հայաստանի մէջ ցարդ այնպիսի մնացող, բայց Սփիւռքին քաջածանօթ հայագէտներու աշխատանքներուն եւ անոնց վաստակի ուսումնասիրութեան, սփիւռքահայ կեանքի եւ մտահոգութիւններու գիտական վերլուծումը յատուկ ուշադրութեան առարկայ դարձնել, ուսումնասիրել հայոց մասին օտար հեղինակներու գործերը եւ... «Հանդէս»ը հրատարակել տարին երկու անգամ:

Ելոյթ ունեցաւ նաեւ Հայ աւետարանչական ընկերակցութեան Հայաստանի ներկայացուցիչ Ռոնէ Լեւոնեան, որ ներկայացուց Հայկազեան համալսարանը իր թեւ Հայ աւետարանչական ընկերակցութեան իրագործումներէն մէկը՝ գործակցութեամբ ՄԱՀԱԵՆԻ:

Շնորհահանդէսի աւարտին տեղի ունեցաւ հիւրասիրութիւն, ուր կատարուեցաւ կարծիքներու փոխանակում, եւ ներկայները շնորհակարարեցին «հանդէս»-ին աշխատանքները:

Նոյն երեկոյեան շնորհահանդէսին լրատուութեամբ անդրադարձան հանրապետութեան «Հ1», «ԱԼՄ», «Շողակաթ» եւ պատկերասփիւռի այլ կայաններ: «Շողակաթ» Արմէն Իււնչիչեանի հետ ունեցաւ նաեւ հարցազրոյց մը:

Յաջորդող շաբթուան ընթացքին «Հանդէս»-ին պատկերակը մասնակցեցաւ նաեւ «Հայագիտութեան արդի վիճակը եւ Հարցազման հետախուզութիւն» նիւթով միջազգային Ա. Համաժողովին՝ ներկայացնելով «Հայկազեան հայագիտական հանդէս»-ը:

Եւ շնորհահանդէսին եւ համաժողովի ծիրին մէջ, «Հանդէս»-ի պատկերակը հանդիպութիւններ ունեցաւ Հայաստանի հայագիտական տարբեր կեդրոններու, ինչպէս՝ գրականութեան եւ արուեստի թանգարանի, պետական համալսարանի, մատենադարանի, Ցեղասպանութեան թանգարանի հիմնարկի, Սփիւռքը գիտաւսումնական կեդրոնի եւ հայաստանեան ու արտասահմանեան հայագիտական այլ կեդրոններու պատասխանատուներուն ու ներկայացուցիչներուն հետ:

ԲԱՄԲԵԱՍԱՆՔ, ԹԷ ԲԱՆՆ ԱՍԱՆԿ

Քերտուանի շրջանի օգափոխութեան վայրերէն մեկուն մէջ հայ կիւն մը գնումի համար նպարավաճառի խանութ մը կը ս'ուրէ: Կը գնէ ծրար մը մաքարն: Երբ ծրարին վրայ զրուքիւնը կը կարգայ, հոն կը տեսնէ «Մէյս ին Թըրքի» գրութիւնը: Հայուհին խանութպանին կը վերադարձուէ ծրարը՝ անկէ պահանջելով լիբանանեան արտագրութիւն մը: Խանութպանը կ'ուզէ համոզել յանախորդուհին, թէ շատ ընտիր ու համեղ է, բայց հայուհին չ'ընդունի, կը գնէ լիբանանեան արտագրութիւն եղող մաքարն, որ աւելի քան ընտիր ու համեղ է: Խանութի մէջ ներկայ եղող տեղացի յանախորդուհի մը՝ ի տես այս երեւոյթին, կ'ըսէ խանութպանին. - Մենք լիբանանցիներս իսրայէլեան ապրանք կը գնենք, որ հայերը թրքական ապրանք գնեն. բուրբ միլիոններով հայեր շարդած է...

Կիւնի, 12 Հոկտեմբեր 2003ի երեկոյեան, գրեթէ միեւնոյն ժամերուն, երբ հրապարակային հանդիպութիւն տեղի պիտի ունենայ, երբ տարբեր վայրերու մէջ: Զմամուռ վազքին մէջ՝ Նահատակներու յուշակոթողի բացում, Հ. Բ. Միտրեան «Տեմիրեան» կեդրոնի մէջ պիտի մեծարուի տոքթ. Թորոս Թորոսեան, «Յ. Տէր Մեղրեան» հանդիսասրահի մէջ տեղի պիտի ունենայ ՈՒՍՈՒՑԻՉՆԵՐՈՒՆ ԳՆՈՒՄԱՆ ԿԱՐԿԱՅՈՒՄԻՆ: Թարգմանչաց տունն ալ իրով: Կը խնդրուի չխաչաճել:

ԾԱՆՈՒՑՈՂՆԵՐՈՒ ՈՒՇԱԳՐՈՒԹԵԱՆ «Ազգակ» մէջ ազգային կամ առեւտրական ծանուցումներ հրատարակել փափաքողներէն կը խնդրուի ծանուցումին բնագիրը ընթերցի գիրով (հաստատութեան պարագային՝ նախընտրաբար պաշտօնական լուրջ վրայ, եւ՝ հաստատում) ներկայացնել «Ազգակ»-ի ծանուցումներու գրասենեակը:

ՓՕԼԻԿԼՈԹ ՔՈԼԷՃԻ
EMPLOYMENT DEPARTMENT
ձեռնարկած է լայն արշափ մը՝
«ՈՉ ՄԷԿ ԱՆԳՈՐԾ ԵՐԶԱՆԱԻԱՐՏ»
կարգախօսով:
Կապ հաստատուած է գործի ապահովման՝ մեծ ընկերութիւններու եւ ուղղակի գործատէրերուն հետ:
ԾԱՆՕԹ. - Կը խնդրուի դիմեն միայն ՓՕԼԻԿԼՈԹԻ շրջանաւարտներն ու աշակերտները՝ առաւօտեան ժամը 8:30էն կ.է. ժամը 6:30:
EMPLOYMENT DEPARTMENT
POLYGLOT COLLEGE: Dora, Tel: 01251320

7րդ Արուեստ



ՄԻՋԻՆ ԱՐԵՒԵԼՔԻ ՇԱՐԺԱՊԱՏԿԵՐԻ ՓԱՌԱՏՕՆԸ ՈՐՈՇ ԽԱՐԽԱՓՈՒՄՆԵՐՈՎ ՆԵՏԵՑ ԻՐ ԱՌԱՋԻՆ ՔԱՅԼԵՐԸ

Ամբողջ շաբաթ մը լիբանանեան եւ միջին արեւելեան առոււմով շարժապատկերի աշխարհին մէջ աշխուժութիւն ստեղծած եւ շրջանին հիմնական շարժապատկերի փառատօնը դառնալու իր առաջին քայլերը առած Միջին Արեւելքի շարժապատկերի փառատօնը Չորեքշաբթի, 8 Հոկտեմբերի երեկոյան **ԵՆԻՆՍՏՐՈՒՄ** մէջ տեղի ունեցած հանդիսութեամբ մը փակեց իր շաբաթը՝ տասներկու մրցանակներ շնորհելով մրցակցութեան ներկայացած քսանչորս ժապաւէններէն գատական կազմին ընտրութեան արժանացածներուն:

Կան կազմին անդամներէն երեքին բացակայութիւնը անպայմանօրէն իրենց ժառանգական անդրադարձը ունեցան փառատօնին հեզասահ ընթացքին վրայ, այսուհանդերձ պէտք է նշել, որ Միջին Արեւելքի շարժապատկերի փառատօնը յաջողեցաւ առնել Լիբանանը Միջին Արեւելքի շարժապատկերի աշխարհին կեդրոնական հրապարակը դարձնելու իր նշանակէտին նախաքայլը: Անոր մրցակցութեան բաժինին մէջ տեղ գտած էին բացառաբար միջինարեւելեան եւ արաբական ժապաւէններ, որոնք կը ներկայացնէին Լիբանանը, Իրանը, Արաբական Միացեալ Էմիրութիւնները, Թունիզը, Մարոքը, Թուրքիան, Իրաքը եւ Եգիպտոսը: Ծագումով հայ եգիպտացիներէն զատա-



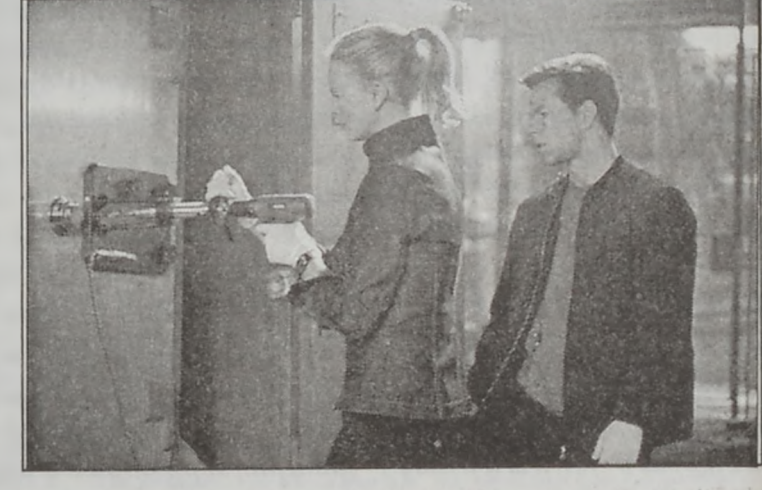
Հանդիսատեսներու քուէին արժանացած «Ռեսպիրո» ժապաւէնին որմագըր:

տացի դերասանուհի կամ նոյնիսկ մաս չկազմե-
Լուպուլուպայի գլխավորած
դատական կազմին երեք
անդամները փառատօնին

րացաւ մարտըքի բեմադրիչ Ֆաուզի Պենաստի իր «Էթաուզըն մանթց» ժապաւէնին համար, իսկ այս բաժինն դատական կազմի յատուկ մրցանակին արժանացաւ իրանցի բեմադրիչ Պապաք Փայամի «Սայլընս պիթուին թու թոթց» ժապաւէնը: Լաւագոյն վաւերագրական ժապաւէնի «Ալէֆ»ին տիրացաւ իրանեան «Պէպթիսթց աֆ Իրան» ժապաւէնը (բեմադրիչ՝ Ապաս Թաւիլուար), իսկ իրանեան այլ ժապաւէնի մը՝ «Նուր»ի բեմադրիչ Պահման Քարոպիթամի արժանացաւ լաւագոյն բեմադրիչի մրցանակին: Վաւերագրական ժապաւէնի դատական կազմի յատուկ մրցանակը յատկացուեցաւ թունիզեան «Ռայս Լայհար» (բեմադրիչ՝ Հիշամ Պէն Ամար) ժապաւէնին: Ինչ կը վերաբերի գեղարուեստական կարճ ժապաւէններուն, ապա այս բաժնումն էին դատական կազմի յատուկ մրցանակին արժանացաւ իրանեան հայ բեմադրիչ Նիկոլ Պէգեան, հայկական պարտուեստի նուիրուած իր «Վարով» ժապաւէնին համար: Լաւագոյն կարճ ժապաւէնի «Ալէֆ»ին արժանացաւ Արաբական Միացեալ Էմիրութիւններէն «Ժաուհարա» ժապաւէնը (բեմադրիչ՝ Հանի Ալ Շայպանի), լաւագոյն բեմադրիչի մրցանակին՝ իրանեանցի բեմադրիչ Ամատ Ղոսէյն իր «Օփըրէյշըն Նամպըր...» ժապաւէնին համար, իսկ լաւագոյն կարճ ժապաւէնի բեմագրութեան՝ իրանեան «Տը Ռուինտ աֆ Պէլուլթ» ժապաւէնը:

Նոր ժապաւէններ

«Իրլիդն ճապ»
Բեմադրիչ՝ Ֆ. Կերի Կրէյ
1969ին Մայքըլ Բեյնի կողմէ բեմադրուած համանուն ժապաւէնին վրայ հիմնուած արկածախնդրական այս ժապաւէնին մէջ արեւտա-վարժ գոյերու խմբակ մը վեցեակի մէջ իր «առաքելութեան» աւարտին դէմ յանդիման կու-



գայ իր անդամներէն մէկուն անկանխատեսելի դաւանութեան, որուն կը յաջորդէ խմբակին ղեկավարին սպանութիւնը: Տարօրինակ մասնագիտութիւններով օժտուած վրէժխնդիր գոյերը կը յուսն իրենց իրաւունքը նկատուող գանձին վերատիրանալու ծրագիրներու գործադրութեան: Անոնց կու գայ միանալու իր հօր մահուան վրէժը լուծելու ձգտող Սթիւլան (Չարլիզ Թերըն): Հերոսներուն գործակցութեան արդիւնքը կ'ըլլայ հերոս արկածախնդրութիւններու, անկանխ դարձուածքներու եւ հալածանքի տեսարաններու ամբողջութիւն մը, որուն մէջ տիրական կերպով չի յաջողիր ցցուիլ գլխաւոր դերակատարներուն՝ Չարլիզ Թերընի, Էտուարտ Նորթրի, Մարք Ուանկլըրկի խաղարկութիւնը: Բայցեւայնպէս «Տը իրլիդն ճապ» կը մնայ հեշտին յաջող ժապաւէն մը, որ ունի հետաքրքրական ճիւղ:

«Այլերիթի»
Բեմադրիչ՝ Նէյմա Մեհրիպ
Ոճային ճիւղ մը հոգեբանական դարձուածքներով օժտող այս ժապաւէնը, որ որոշ չափով



ներշնչուած կը բուր ըլլալ Հիլքորթի «Սայթ» գործէն, ունի մուր եւ փոքորկոտ մթնոլորտ: Դեպքերուն ընթացքը պանդուխտ մը մէջ կը խմբուտան մէկ կերպարներ, որոնք բէեւ ապաստան կը գտնեն փոքորիկէն, սակայն մէկ գիշերուան մէջ սկանաւտս կը դառնան ոճրային պատահարներու շարքի մը: Անտեսանելի ձեռք մը կը սպառնայ մէկ առ մէկ սպանել գիրքերը: Անկանխ եւ հանդիսատեսին ուշադրութիւններու յարուած պահող այս ժապաւէնը ունի հետաքրքրական արտ մը, որուն նախաշնչանքներուն սակայն կարելի է հանդիպիլ անոր ընթացքին: Հակառակ իր սարսափազդող տեսարաններու առատութեան, ոճրային ժապաւէններու կրկնութիւններու ծուղակէն խուսափած եւ իւրայատկութիւններով յատկանշուող այս ժապաւէնին գլխաւոր դերակատարն է ձոն Քիլպաք, որուն կողքին դեր ստանձնած են՝ Ռէյ Լիորթը, Ամանտա Փիլք, ձոն Հոքը եւ ուրիշներ:

«Ուար կըրլ ուոնք»
Բեմադրիչ՝ Տեմի Կորպըն
Պատանիներու արկածախնդրական երգիծական ժապաւէններու կոյտին միացող այս ժապաւէնը, հակառակ իր սակաւաբիւ իսկապէս ծիծաղաշարժ տեսարաններուն, կը մնայ յատկանշական նորութիւններէ եւ ինքնատիպութեան գուրկ: «Սոփորական» պարմանուի մը Միացեալ Նահանգներէն Անգլիա կ'ուղղուի ծագութեան համար իր գոյութեան անտեղեկ ազնուական հօր, որուն նշանածն ու անոր պատանի աղջիկը, սակայն, ոչ այնքան հիւրընկալ մթնոլորտ մը կը ստեղծեն: Երկու մենքը բնականաբար կը ստեղծեն հետաքրքրական տեսարաններ: Ժապաւէնին մէջ դեր ստանձնած են Ամանտա Պայնզ, Քոլին Ֆիլք, Քեյլի Փրեսքըն:

ՆԻԿՈԼ ՊԵՃԵԱՆԻ «ՎԵՐՎ»Ը՝ ՀԱՅՎԱԿԱՆ ՊԱՐԱՐՈՒԵՍԻ ԲՆԱՐԵՐԳՈՒԹԻՒՆ

Լիբանանահայ բեմադրիչ Նիկոլ Պեգեանի գեղարուեստական «Վերվ» կարճ ժապաւէնը տիրացաւ 1-8 Հոկտեմբերին Պէյրութի մէջ տեղի ունեցած Միջին Արեւելքի շարժապատկերի փառատօնին դատական կազմի յատուկ «Ալէֆ»ին: Փառատօնին մրցանակարան խոսքեան հանդիսութեան աւարտին ԵՆԻՆՍՏՐՈՒՄ մէջ տեղի ունեցած մամուլի ասուլիսին ընթացքին, Նիկոլ Պեգեան, խօսելով իր ժապաւէնին մասին, ըսաւ. «Վերվ»ը հանդիսատեսին կը ներկայացնէ անոր ոչ շատ ծանօթ արուեստ մը: Ժապաւէնը կը ձգտի փոխանցելու հայկական պարարուեստին, եւ անոր ընդմէջէն՝ հայկական մշակույթին ոգին»: 15 վայրկեան տևողութեամբ եւ շատ ինքնատիպ ոճով բեմադրուած այս ժապաւէնը ունի քնարական մթնոլորտ, որուն ընդմէջէն կը փոխանցուի հայկական պարարուեստին արտայայտչականութիւնը եւ անոր նկատմամբ արուեստագետին ունեցած հիացումն ու սէրը: Բեմադրիչին հերոսուհին է հայկական մենապարի կատարող Շաքէ Աւանգեսեանը, որուն կիսամուրի մէջէն յայտնուող կերպարը, մերթ յադրաբան ու ժպտուն, մերթ նուրբ ու նազելի եւ մերթ՝ բախճոտ, իր շարժումներով կը ստեղծէ ձեւերու, ձայներու եւ գոյներու ալիք մը: Նիկոլ Պեգեան իր ժապաւէնին մէջ կը համադրէ հայկական տարբեր մենապարեր եւ զանոնք կը միաձուլէ երուանդ երկանցանի յօրինած «Քեփրիկ պլէյվ» երաժշտութեան մեղեդիներով: Ան կ'առանձնացնէ պարուհիին իւրաքանչիւր շարժումին եւ արտայայտութեան մանրամասնութիւնները՝ զանոնք անձնաւորելով եւ անոնց տալով ձայն ու դիմագիծ: Նիկոլ Պեգեան բեմադրիչն է նաեւ «Չիք-փիզ», «Ռոտոգ ֆուլ աֆ Էփրիթոքց», «Միւռոն», «Տը պլու հարթ» եւ այլ ժապաւէններու:



Իրանցի բեմադրիչ Պապաք Փայամիի «Սայլընս պիթուին թու թոթց» ժապաւէնն

«Ալէֆ» մրցանակները շնորհեցին տասներկու ժապաւէններու: Նկատի ունենալով մրցանակներուն թիւը, որ շատ մօտ էր անոնց թեկնածու ժապաւէններուն թիւին, ինչպէս նաեւ՝ դատական կազմին գրեթէ կազմալուծ վիճակը, բնականաբար «ակնկալելի» էին մրցանակարանութեան մէջ տեղի ունեցած որոշ «անարդարութիւններ»: Մինչ կարգ մը միջակ նկատուած ժապաւէններ արժանացան փառատօնին կարեւոր մրցանակներուն, որոշ թիւով այլ ժապաւէններ արժանաւորապէս զոհնահատուեցան եւ «Ալէֆ» մրցանակին տիրացաւ:

ստեսին քուէի պարագան, որ մրցանակարանութեան հանդիսութեան ունեցաւ իտալական «Ռեսպիրո» ժապաւէնին (բեմադրիչ՝ Էմանուէլէ Քրիստիզէ), մինչ նոյն գիշերուան ընթացքին փառատօնին ցուցադրութեան սրահներուն (Ամփիլ-Սոֆիլ) մէջ հանդիսատեսին կը ներկայացուէին չորս այլ ժապաւէններ եւս՝ առանց սակայն ստանալու հանդիսատեսին քուէին իրենց արժանի իրաւունքը: Փառատօնին լաւագոյն գեղարուեստական ժապաւէնի բեմադրիչի «Ալէֆ» մրցանակին տիրացաւ:

ՀԱՐՑԱՐՈՅՑ ՀԱՐՑԱՐՈՅՑ

ՓԱԹՐԻՔ ՖԻՈՐԻԻ ՀԵՏ՝ «ՎԱՆԱՅ ԶԱՅՆ»ԷՆ

Ծագումով հայ ֆրանսացի աստղ երգիչ Փարիզ Ֆիորիի հետ «Վանայ Զայն»ը պիտի ունենայ ուղղակի հարցազրոյց մը **Virgin Mega Storeի մէջ, Ուրբաթ, 10 Հոկտեմբեր 2003, երեկոյան ժամը 8:00ին:**

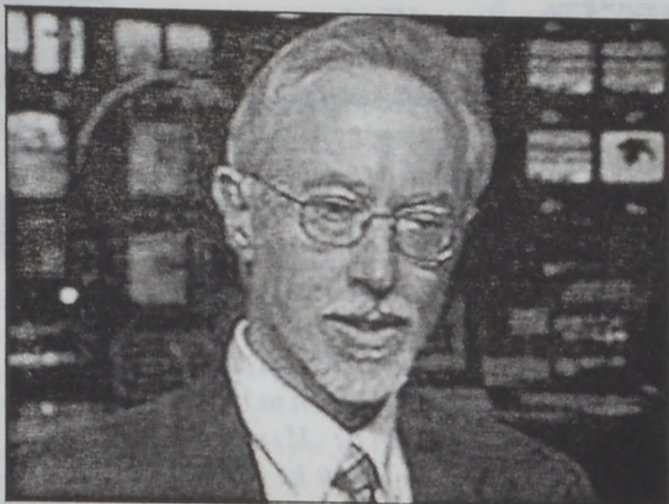
«ԱԶԳԱԿ»Ի ՄԷՋ ԾԱՆՈՒՑՈՒՄԻ ՀԱՄԱՐ

Բոլոր անոնք, որոնք կը փափաքին «Ազգակ»ի մէջ որելէ ծանուցում հրատարակել, պէտք է բնագիրը խմբագրատուն՝ ծանուցումներու բաժանմունք հասցնեն հրատարակման թուականէն առնուազն օր մը առաջ, Միւշեհ ԵՐԵՎԱՆԻՆԻ ԺԱՄԱՐ 5:00: ՄԱՀԱՋԳԻՆԵՐԸ բացառութիւն էն: Մահագր կ'ընդունուի մինչեւ ուշ գիշեր, պայքար ատեն որ զայն հրատարակելու հնարաւորութիւն կայ:

Նույլ լեզու Արցախցիներ

ԽՈՒՍԱՓՈՂԱԿԱՆ, ԲԱՅՑ ՄԱՏՉԵԼԻ

ՇԱՐԱԿԱՅԻՆ ԱՓՐԻԿԵՑԻ ԳՐԱԳԵՏ ԾՈՆ ՄԱՔՍՈՒԷԼ ԶՈՒՅԻ, ՈՐՈՒՆ ԿԵՊԵՐԸ ՏԵՂԱԴՐՈՒԱԾ ԵՆ ԳԵՂԱՅԻՆ ԽՍՐԱԿԱՆՈՒԹԵԱՆ ԽՈՐԱՊԱՏԿԵՐԻ ՍԸ ԿՐԱՅ, ԿԸ ՅԱԲԵՐԺԱՅՆԵՆ ՊԱՏՄՈՒԹԵԱՆ ՄԵՋ ՄՈՌՓՈՒԱԾ ԱՆՍԵՂՆԵՐՈՒ ԵՒ ԿՏԱՐԱՆԴԻՆԵՐՈՒ ԿԵԱՆՔԸ: «ՏԸ ՆԻԻ ԵՈՐԶ ԹԱՅԱԶ», «ՊԻ. ՊԻ. ՍԻ.» ԵՒ «ՈՌՅՈՐԸ» ԿԸ ԳՐԵՆ.



«Միշտ աւելի հետաքրքրուած եմ անցեալով, քան՝ ապագայով եւ տեսնելով, թէ անցեալը ի՞նչպէս իր շուքը կը ձգէ ներկայի մը: Կը յուսամ, որ զէջ մէկ կամ երկու հոգիի մը շուքը կը ձգէ ներկայի մը, որ արդէ պիտի ուզէի՞նք անորոշութեամբ քօթափել անցեալը», կ'ըսէ ճոճ Մաքսուէլ Զոքցի:

Խտացնեն բարոյական երկասյրի ընտրութիւններու պայքարը, ինչպէս՝ սպիտակամորթ մշակներու ընդդէմ իրաւազրկումը:

«Միշտ աւելի հետաքրքրուած եմ անցեալով, քան՝ ապագայով եւ տեսնելով, թէ անցեալը ի՞նչպէս իր շուքը կը ձգէ ներկայի մը: Կը յուսամ, որ զէջ մէկ կամ երկու հոգիի մը շուքը կը ձգէ ներկայի մը, որ արդէ պիտի ուզէի՞նք անորոշութեամբ քօթափել անցեալը», րսած է Գոթցի վերջերս կատարուած հարցազրույցի մը առիթով համեստօրէն խօսելով իր իրագործումներուն մասին:

ՇՐՋԱՌՆ ԵՒ ՄԵԿՈՒՍԱՅԱԾ

Գոթցի կը զրէ անգլերէնով: Անոր ամէնէն աւելի ծանօթ վէպերն են «Ուէյթինկ Ֆոր տը պարպերիւն» եւ «Լայֆ Էնտ թայմ օֆ Մայքըլ Քէյ», որ 1983ին արժանացաւ Բրիտանիոյ մեծագոյն գրական օրէնքի մրցանակին, «ՏԸ մաս-թրի օֆ Փիլիքսոպոլիս» եւ «Տիտլի Ես», որ զարձակ Պուլբըր մրցանակին արժանացաւ 1999ին: Գոթցի առաջին գրադէտն է, որ երկու անգամ արժանացած է այս մրցանակին: Ան նաեւ հրատարակած է յօդուածներ եւ երկու յուշագրութիւններ՝ «Պոչուտ» եւ «Ետի»:

Բարձրահասակ եւ բարձր, մարդ մը, կոկիկ սպիտակ մօրուքով՝ Գոթցի կը պատկանի հարաւարկ երեքսունամեակեան սերունդի մը, որ իր ծանր բարձրացումը է գեղային խորակներու շրջան: Գոթցի զէջ մէկ կամ երկու հոգիի մը շուքը կը ձգէ ներկայի մը, որ արդէ պիտի ուզէի՞նք անորոշութեամբ քօթափել անցեալը», րսած է Գոթցի վերջերս կատարուած հարցազրույցի մը առիթով համեստօրէն խօսելով իր իրագործումներուն մասին:

Հայն ճանաչուած վաղեմի հարաւարկ երկերի վրայ գրած ճոճ Մաքսուէլ Գոթցի յաճախ գրած է իր երկերին ցեղային խտրականութեան եւ յետխտրականութեան անցումային շրջանին մասին՝ մարդկային մոռացված կերպերով համար: Ան Նոպէլեան գրականութեան մրցանակին արժանացաւ իր երեւակայական պատմութիւններուն մէջ «Գրքերի զարմանալի դերակատարութիւնը բազմաթիւ ծածուկ երեւոյթներով պատկերելու» կարողութեան համար:

Գոթցի երկար ժամանակ է ի վեր թեկնածու էր 1-3 միլիոն տոլարի պարգեւին: 63 տարեկան գրագէտը ամերիկեցի շոտլանդացի Նոպէլեան գրականութեան մրցանակակիրն է նիկերիացի Ուոլ Սոյիլիքայնի (1986), եգիպտացի Նակիպ Մահմուդ (1988) եւ հարաւարկ երկերի Նատին Կորտի-մըրէնի (1991) ետք:

Շուէտական ակադեմիային 18 անդամները իրենց յայտարարութեան մէջ կը գրուած են Գոթցիի երեւակայական վէպերուն ընդարձակ տարողութիւնը: «Գոթցիի վէպերուն հիմնական նիւթը հիւսուած է Հարաւային Աֆրիկէի ցեղային խտրականութեան յարցով: Իրաւիճակ մը, որ գրագէտին կարծիքով կրնայ տիրել որեւէ այլ տեղ»:

Ակադեմիան նաեւ գրուած է Գոթցիի վէպերուն «յարձու կառուցը, յղի երկխօսութիւնները եւ վերլուծական պայծառութիւնը»: «Ան միաժամանակ խղճամիտ կասկածող մըն է՝ եւ անխնայ քննադատ մը, որուն թիրախը Արեւմուտքի քաղաքակրթութեան անգուծ տրամաբանութիւնն է եւ՝ չպարուած բարոյականութիւնը», կ'ըսէ ակադեմիային յայտարարութիւնը եւ կ'աւելցնէ. «Տիտլուտի ու պարտութիւնը հետազօտելով է, որ Գոթցի երկնային կայծը կը գտնէ մարդուն մէջ»:

Շուէտական ակադեմիան կորչին 8 տարիներուն Նոպէլեան մրցանակը շնորհած է եւրոպացի գրագէտներու: 1980էն ի վեր այս մրցանակին արժանացած են միայն 3 ամերիկացիներ, 3 հարաւարկ երկերիցիներ, 2 ամերիկացիներ եւ ասիացի մը: 14 տարի է ի վեր Միլիոն Արեւելքէն ոչ ոք այս պատիւին արժանացած է: Վերջին մրցանակակիրը Նակիպ Մահմուդ էր՝ Եգիպտոսէն:

Թեկնածուներուն անունները չեն հրատարակուի: 50 տարի է ի վեր: Այսուհանդերձ շատեր կը հաւատան, թէ ամէն տարի ակադեմիային կը հանձնարուին մաս կը կազմեն վերջնական եւ գտնուած ցանկին: 4 ենթադրութիւն, որ այս տարուան թեկնածուներէն էր սուրիացի բանաստեղծ Ատտիիս:

ԴԻԻՐԻՆ ԸՆՏՐՈՒԹԻՒՆ ՍԸ

Շուէտական ակադեմիայի մնացած քարտուղար Հորէյս Էնտկայի համաձայն, Գոթցին պատկերը որոշումը կայացնելը դժուար չէ եղած:

«Նորապէս համոզուած էիք գրականութեան մէջ անոր ներդրումին յաւերճական արժէքին», կ'ըսէ ան: Կը կարծեմ, որ ան գրագէտ մըն է, որուն գործերը շարունակ պիտի քննարկուին եւ վերլուծուին, եւ կը կարծենք, որ անոնք պէտք է մաս կազմեն մեր գրական ժառանգութեան»:

«Գոթցիի գործերը օժտուած են հարուստ այլազանութեամբ», կ'ըսէ Շուէտական ակադեմիային յայտարարութիւնը: Ոչ մէկ գիրք միւսին կը նմանի: Անոնց մէջ խորանալէ ետք կարելի է յայտնաբերել իրկնուող կառուց մը, ուղեգրութիւններու ոլորտայտոյց մը գահավիժում մը, գորան անհրաժեշտ կը նկատէ իր տիպարներուն փրկութեան համար»:

Գրական քննադատներ ողջունեցին Գոթցիի պարզակտարուած՝ զայն նկարագրելով իբրեւ խորագիտական մարդ մը, սակայն երեւակայական լուրջ պատմութիւններ ընթացողներու համար՝ մատչելի գրագէտ մը, որ միաժամանակ գրական եւ քաղաքական դերակատարութիւն ունի:

Շուէտական ակադեմիայի անդամ Փէր Վասթայերկի համաձայն, Գոթցի «ամէնէն ղիւրիկ կարգացուող Նոպէլեան մրցանակակիրն է երկար ժամանակէ ի վեր»:

«Լատին Ամերիկայի Պուլբըր» խմբագիր Թամս Զոքցի կ'ըսէ, թէ Գոթցի «անգլերէնով գրող բազմաթիւ վրայագիրներէ աւելի բարձր մակարդակի արձակագիր մըն է»:

«Ան զուտ գրական հետաքրքրութիւններով հեղինակ մըն է, սակայն անոր գրական հերոսները նաեւ քաղաքական դերակատարութիւն ունին», կ'ըսէ ճոճ Մաքսուէլ Զոքցի: Գրքերը յաճախ նաեւ շատ ծիծաղաշարժ են:

Գոթցի ցեղային ռաժանտումներու ենթարկուած իր երկրին աւերուած մէկ պատկերը կ'ուրբ արձագանքող յայտարարական եւ անպաճոյճ ոճով մը, որ յաճախ կը բաղդատուի Ֆրանց Քաֆքայի եւ Սամուէլ Գեյթի հետ:

Ճոհանէսպուրդի Ուիլիամ Սթրոնգընը համալսարանի դասախօս Տէյվիտ Աթուէլ Գոթցիի պարզակտարուած ողջունած է իբրեւ ճանաչուած Եւրոպայի եւ յետ գաղութատարական վրայագրութեան մէջ Գոթցիի ներդրումին, ինչպէս նաեւ՝ պատմութեան եւ պատկանելիութեան նկատմամբ անոր բարձր հայեցակէտին»:

Հարաւարկ երկերի նույնպէս մրցանակակիր Նատին Կորտի-մըրէի մասին Գոթցիի յետադուր թատիրական եւ յետցեղային խտրականութեան ժամանակաշրջանի Հարաւային Աֆրիկէի վէպերէն յայնպիսի գիրքերու մէջ, որոնք կը

եւ Կորտի-մըր: Սակայն ի տարբերութիւն այս գրագէտներուն, որոնք գործօն պայքար մղած են ցեղային խտրականութեան հանդիմակարգին դէմ, Գոթցի միշտ խուսափած է լուսարձակներէ, հազուադէպօրէն հարցազրույցներ տուած է եւ կը նախընտրէ իր գաղափարները արտայայտել իր վէպերուն ճամբով:

Հետեւաբար գարմանալի չէ, որ ան ներկայ է եղած Պուլբըր մրցանակին տուելու հանդիսութիւններուն: Շուէտական ակադեմիան եւս չէ կրցած կապ հաստատել անոր հետ, Նոպէլեան մրցանակին յայտարարութեան առաջ: Գոթցի ի վերջոյ իր պարգեւատրումին մասին լսած է Շիքակոյի համալսարանին մէջ, ուր հրաւիրուած է իբրեւ ընկերային մտածողութեան դասախօս: «Բոլորովին անակնկալ էր: Նոյնիսկ տեղեակ չէի, թէ յայտարարութիւնը մօտալուտ էր», րսած է ան:

Գրագէտներ եւ քննադատներ գրուած են Գոթցիի ընտրութիւնը: Կորտի-մըր րսած է. «Ան պաշտօնակից մըն է եւ բարեկամ մը: Հրաշալի է տեսնել, որ Նոպէլեան մրցանակը դարձեալ Հարաւային Աֆրիկէի կ'այցելէ»:

Հարաւային Աֆրիկէի մէջ իշխող Աֆրիկեան Ազգային Բնակչութեան յայտարարած է, որ Գոթցիի եւ Կորտի-մըրի տրուած մրցանակները «քաջախելի հրատարակիչներն ու ընթերցողները, որպէսզի անոնք անգրագետան ամերիկեան ցամաքամասին գրական չափուած ուժին»:

Թէեւ Գոթցիի հայէս հարաւարկ երկերի գրագէտ մըն է, սակայն անոր շրջուն եւ յաճախ մեկտանցած կեանքը իրենց դեր ունեցած են անոր երեւակայական գրականութեան մէջ: Ան միշտ որոշ հեռավորութիւն մը պահած է իր ծննդավայրէն:

Հարաւային Աֆրիկէի մէջ 1961ին ուսողութեան վկայական ստանալէն ետք Գոթցի սպիտակամորթ եւ ազատական բազմաթիւ մտաւորականներու նման ճամբորդած է Բրիտանիա, ուր աշխատած է իբրեւ համակարգիչի ծրագիրներ պատրաստող պաշտօնեալ: Ան Միացեալ Նահանգներ տեղափոխուած է չորս տարի ետք եւ անգլերէն լսողութեամբ իր ուսումը թեքուած համալսարանին մէջ, ուրկէ ստացած է անգլիական գրականութեան դոկտորայի տիտղոս: 1968ին սկսեալ իբրեւ գրականութեան դասախօս պաշտօնակարծ է նաեւ Ետրքի համալսարանին մէջ, մինչեւ 1983, երբ վերադարձած է իր երկիրը՝ անգլիական գրականութեան դասախօս դասնալու համար Քէյփ Թաունի համալսարանին մէջ: 2002ին գաղթած է Աւստրալիա, ուր պատուոյ ուսումնասիրողի տիտղոս կը վայելէ Ատլանտի համալսարանին մէջ:

ԿԸ ՆԵՐԷՔ, ԱՆ ՄԵԶԻ ՀԵՏ ՊԻՏԻ ԶԸԼԼԱՅ...

«ՊԻ. ՊԻ. ՍԻ.» ԿԸ ՆԵՐԿԱՅԱՅՆԵ ՆՈՊԵԼԵԱՆ ՄՐՅԱՆԱԿՆԵՐՈՒ ԿԱՏԱԿԻ ԲԱԺԻՆ՝ ԻԿՆՈՊԵԼԵԱՆ ՄՐՅԱՆԱԿՆԵՐ

«Մեռած մարդ մը» եւ գիտնականներու խումբ մը, որ յայտնաբերած է, թէ Լոնտոնի մէջ քաքսիի վարորդները սովորականէն աւելի մեծ ուղեղներ ունին, արժանացած են այս տարուան «Իկնոպէլեան» մրցանակներուն: Նոպէլեան մրցանակներուն կատակի բաժնի, որուն նպատակն է յիշատակել այնպիսի իրագործումներ, որոնք «կարելի չէ եւ պէտք չէ կատարել»: Իրօք, անգլերէնով իկնոպէլը կը նշանակէ ստոր:

Ութար Փրատէլէն մարդ մը՝ Լայ Պիհարի արժանացաւ «խաղաղութեան մրցանակին», որովհետեւ 18 տարի է ի վեր կը փորձէ փաստել, թէ ինք ողջ է եւ առողջ: Կարգ մը փտած պաշտօններ կաշուած ստանալէ ետք յայտարարած էին, թէ ան մեռած էր, որպէսզի անոր ինչքերը «ժառանգէին» ուրիշներ: Պիհարիի մահ յայտարարուած էր 1976ին: Այնուհետեւ ան նոյն վիճակին մատնուած հազարաւոր հնդկներ յայտնաբերած է եւ «յետ մահու» պայքար մղած է: Պիհարիի նոյնիսկ կազմած է Մեռած մարդոց ընկերակցութիւնը՝ Հնդկաստանի իշխանութիւններուն վրայ ճնշում բանեցնելու համար:

Պիհարի հրաւիրուած է Հարվըտի համալսարան, Իկնոպէլեան մրցանակը ստանալու համար յատուկ հանդիսութեան մը ընթացքին: Սակայն կը թուի, թէ անոր «յետմահ» վիճակը արգելք հանդիսացած է: «Հնդկաստանի պետութիւնը, որ չէր ճանչնար Պիհարիի գոյութիւնը, անցազր մը շնորհած է անոր, սակայն Ամերիկայի պետութիւնը, որ արդիւնաւէտութեան եւ բարեփոխութեան տիպարն է, մերժած է մուտքի արտօնագիր շնորհել, կ'ըսէ Իկնոպէլեան մրցանակներուն կազմակերպիչը: Կ'ակնկալենք, որ մեռելներէն վերադարձող մարդ մը յաւերճաբար օգնութեան արժանանայ»:

Այս տարուան ըժշկագիտութեան մրցանակին արժանացած Լոնտոնի Եունիվերսիթիի Քալէճէն գիտնականներու խումբ մը, որ Բրիտանիոյ Գիտութիւններու ազգային ակադեմիային պարբերակներէն մէջ հրատարակուած տեղեկագիրով մը ապացուցած է, թէ քաքսիի վարորդներ աւելի մեծ ուղեղներ ունին, քան՝ սովորական մահկանայնիները: Անոնց համաձայն, ուղեղին այն



Լոնտոնի թաքսի վարորդները հռչակաւոր են քաղաքի փողոցները ճանչնալու իրենց կարողութեամբ

բաժինը (նիւփօքեմփըս), որ կ'առնուի թոչուններու եւ անասուններու գաղթներուն հետ, կը մեծնայ, երբ մէկը կ'աշխատի իբրեւ քաքսիի վարորդ: Անոր ուղեղը կը շարունակէ մեծնալ այնքան, որքան ան ժամանակ կը տրամադրէ իր գործին:

Նիւ Եորք քաղաքին Ջիլիան Սթրուլ ֆֆ Պիգընլէն մասնագէտ մը գրականութեան մրցանակին արժանացաւ իր պատրաստած աւելի քան 80 մանրամասն տեղեկագիրներուն համար, որոնք կը վերաբերին «առօրեայ կեանքի մէջ տաղտուկ պատճառող նեղութիւններուն»: Այսպէս, ան հարուած է գունատը կամ ճերմակ մարգանքի կօշիկներով քաղցրները, թղթապանակներ կրողները, հանրախանութի մը մէջ արտօնուած թիւով ապրանքներէն աւելի մեծ բեռով մը դէպի ելեկոմպոնիք գանձիչներ ուղղուող գնորդները...»:

ԻԿՆՈՊԵԼԵԱՆ ՄՐՅԱՆԱԿՆԵՐՈՒ ԱՄԲՈՂԱԿԱՆ ՑԱՆԿԸ

ՃԱՐՏԱՐԱԳԻՏՈՒԹԻՒՆ: «Եթէ բան մը կրնայ ձախողիլ, ապա կը ձախողի» Ճարտարագիտութեան հիմնական սկզբունքին 3 հեղինակները, որոնք գաղափարը յղացած էին 1949ին:

Այսուհանդերձ անոր վէպերը համակուած են Հարաւային Աֆրիկէի ցեղային խտրականութեան ցնցումներով, նոյնիսկ երբ անոնք տեղադրուած են տարբեր երկրներու մէջ: Օրինակ, Գոթցիի առաջին վէպին՝ «Տասը կնիք» (հրատարակուած՝ 1974ին) հերոսը ամերիկացի մըն է, որ հոգեբանական պայքար կը մղէ վիեթնամի պատերազմին օրերուն: Սակայն մինչ անոր անձնական կեանքը կը քայքայուի, ան կը լսէ 18րդ դարու պղըներու մասին, որոնք ճամբայ կ'ելլեն Հարաւային Աֆրիկէի գրաւելու եւ զայն գաղութաւայրի վերածելու համար:

Գոթցիի ձեռքով մը կը մարմնաւորէ Հարաւային Աֆրիկէի սպիտակամորթ ընկալութիւնը: Ան գաւակն է գերմանացի եւ անգլիացի ծնողներու: Հասակ նետած է սպիտակամորթ ամերիկեցիներուն լեզուն խօսող ընտանիքի մը յարկին տակ, Քէյփ Թաունի մէջ եւ յաճախած է անգլիական դպրոց: Թէեւ անգլերէնը անոր առաջին լեզուն դարձած է, սակայն ան սահուն կերպով կը խօսի սպիտակամորթ ամերիկեցիներու լեզուն:

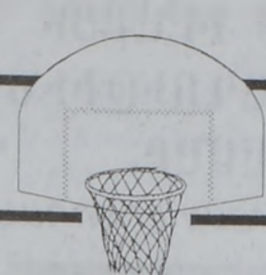
Գոթցիի պայքարած է սպիտակամորթ ամերիկեցիներու ցեղապաշտ նախատիպարին դէմ: «Անոնք կը ներկայացուին իբրեւ անհանդուրժող՝ իրենց կեցուածքներուն մէջ, անսիրտ՝ իրենց անտրուելի կերպին մէջ եւ թուլամորթ՝ իրենց առօրեայ կեանքին մէջ», կը գրէ ան:

Իր վէպերուն մէջ փոխանակ ընդհանրացնելու երեւոյթները, Գոթցի գոյութեան պաշտ լուսարձակ մը տակ կ'առնէ անհատին վարուելակերպը: «Գոթցիի տիպարները վճռորոշ պահուան կը կանգնեն իրենց իրենց ետին, անշարժ, անկարող դերակատար դառնալու իրենց սեփական կեանքին մէջ, կը նշէ Շուէտական ակադեմիան: Սակայն կրաւորականութիւնը պարզապէս մշուշ մըն է, որ կուր կու տայ անհատին էութիւնը: Անիկա նաեւ մարդ արարածին վերջին կոտանն է, երբ ան կը պայքարի ճնշող վարչակարգի դէմ, ինքզինք անհասանելի պահելով»:

«Ստիլիէթըտ Փրես»-ի հետ 1990ին հազուադէպ հարցազրույցի մը առիթով Գոթցի աւելի յստակօրէն կը բացատրէ իր մօտեցումը. «Մեր պատմութիւնը այնպէս է, որ յանկարծ սովորական մարդիկ կը դիմագրուեն կարեւոր որոշումներ կայացնելու հարց մը: Բան մը, որ սովորական մարդիկ ընդհանրապէս չեն դիմագրուէր: Կը կարծեմ, որ վերջին 40 տարիներուն Հարաւային Աֆրիկէն այն վայրը եղած է, ուր մարդիկ դիմագրուած են իրապէս հակայական բարոյական պարտաւորութիւններ»:

Պատրաստեց Լ. ԿԻՒՆՅԵԱՆ-ՄՐԱՊԵԱՆ

ՄԱՐԶԱԿԱՆ ԱՇԽԱՐՀ



ՀԱՅԱՍՏԱՆ – ՅՈՒՆԱՍՏԱՆ ՄՐՅՈՒՄԻՆ ԳԾՈՎ ԵՌՒ. Է. ԷՖ. Ա.Ի ՅԱՅՏԱՐԱՐՈՒԹԻՒՆԸ

ԵՌՒ. Է. ԷՖ. Ա.Ի-ն երէկ յայտարարեց, թէ անցեալ Սեպտեմբեր 6-ին Երեւանի մէջ տեղի ունեցած Հայաստան – Յունաստան մրցումին (Եւրո-2004-ի գտում) գծով Հայաստանի ֆուտբոլի ֆետերասիոնին բողոքը լսելէ եւ ալը ուղղութեամբ մանրամասն քննութիւններ կատարելէ ետք ոչ մէկ փաստ գտած է, թէ Յունաստանի ֆուտբոլի ֆետերասիոնը կամ անոր նախագահը փորձած են մրցումը «զնեղ» Հայաստանի ֆուտբոլի ազգային խումբին կարգ մը մարզիկներէն:

«Ներկայ կացութեամբ, ամէն ինչ կ'ընթանայ ընդհանուր, որովհետեւ ոչ մէկ փաստացի տուեալ գոյութիւն ունի, որ կրնայ բացայայտել, թէ Յունաստանի ֆուտբոլի ֆետերասիոնը օրինազանցութիւն կատարած է եւ կամ խախտած ԵՌՒ. Է. ԷՖ. Ա.Ի-ի օրէնքները», կը յայտնէ ԵՌՒ. Է. ԷՖ. Ա.Ի-ի պաշտօնական մէկ յայտարարութիւնը:

ԵՌՒ. Է. ԷՖ. Ա.Ի-ն եզրափակեց ըսելով, որ այս հարցին չուրջ իր կատարած քննութիւնները պիտի աւարտին Հոկտեմբերին վերջը:

Նշենք, թէ այս մրցումին արդիւնքը վերջ գտաւ 1-0, ի նպաստով Յունաստանի:

ՔԷՄՊՈԼ ՏՈՒԳԱՆՔԻ ԵՆԹԱՐԿՈՒԵՑԱԻ

Արսենալի եւ Անգլիոյ ֆուտբոլի ազգային խումբին միջազգային յետապահ՝ Սոլ Բէմպոլը, երէկ Անգլիոյ ֆուտբոլի ֆետերասիոնին կողմէ 20 հազար փառանոց (33 հազար ամերիկեան տոլար) տուգանքի ենթարկուեցաւ, անցեալ Օգոստոսին, «Միլենիում»-ի դաշտին մէջ (Քարտիֆ) տեղի ունեցած «Քեմպոլ»-ի միջոցով, ուր ան զխումբնաւոր կերպով զարկած էր Մանչեսթըր ԵՌՒ. Է. ԷՖ. Ա.Ի-ի քանոնները միջազգային միջնապահ էրիք ձեւապահ ձեւով:



Սոլ Բէմպոլ

Կը կարծուէր, որ իր ստացած նիւթական այդ տուգանքէն բացի, երեք մրցումով կախակայուի, սակայն այդպէս չպատահեցաւ:

ՖՈՐՄԱՅԻՆ ՍՈՒԶՈՒՔԱՅԻ ՃԱԿԱՏԱԳՐԱԿԱՆ ԿՐԱՆ ՓՐԻՆ

Կիրակի, 12 Հոկտեմբերին, Սուգուբայի մէջ (Ճափոն) տեղի ունենալիք Ֆորմուլա 1-ի 2003-ի աշխարհի ախոյեանութեան 16րդ եւ վերջին կրան փրին պիտի ըլլայ ճակատագրական, նկատի ունենալով, որ պիտի վճռուի աշխարհի ախոյեանին ճակատագիրը:

Վարորդներու ընդհանուր դասաւորման պարզութիւնը դերքը գրաւող Ֆեռարիի գերմանացի վարորդ՝ Միքայէլ Շումմարըրը, որ ունի 92 կէտ, ինը կէտով կը գերազանցէ իր ամէնէն մօտիկ մրցակիցը՝ ֆինլանտացի Բիմի Ռայքոնընը (Մաքլարըն): Երբ որ գերբին վրայ կը գտնուի քրոմպիացի իտալացի Ֆալկո Մոնթոյա (Ուլիբրմա), որ տասը կէտով ետ կը մնայ Շումմարըրէն:

Հակառակ իր ունեցած կէտերու առաւելութեան, գերմանացին ցարդ չի նկատուիր ախոյեան եւ վերջին մրցումին ամէն բան կրնայ պատահիլ:

Շումմարըրը, որ վեցերորդ անգամ ըլլալով (մրցանիք մը) պիտի փորձէ աշխարհի ախոյեան հանդիսանալ, Սուգուբայի մէջ պէտք է առաջին ութ դիրքերուն վրայ աւարտէ մրցումը, կամ՝ Ռայքոնընի եթէ առաջին չհասնի ինչպէս, Շումմարըրը կրնայ ախոյեան:

Ստորեւ ցարդ տեղի ունեցած 15 կրան փրիններուն առաջին երեք դիրքերը գրաւած վարորդներուն ընդհանուր պատկերը:

ԱՒՍՐԱԼԻԱ, ՄԵԼՊՈՒՌՆ. - ՄԱՐՏ 9

1. Տէյվիտ Բուլթարտ (Բրիտանիա) Մաքլարըն
2. Խուան Գալլո Մոնթոյա (Քրոմպիա) Ուլիբրմա
3. Բիմի Ռայքոնըն (Ֆինլանդ) Մաքլարըն

ՄԱԼԵՉԻԱ, ՄԱՐՏ 23

1. Բիմի Ռայքոնըն (Ֆինլանդ) Մաքլարըն
2. Ռուպէն Պարիքելլո (Պրագի) Ֆեռարի
3. Ֆեռնանտո Ալոնսո (Սպանիա) Ռեմո

ՊՐԱՋԻԼ, ԻՆՅԵՐԼԱԿՈՍ. - ԱՊՐԻԼ 3

1. Ճիանքարլո Ֆիլիպելլա (Իտալիա) Ճորտրոն
2. Բիմի Ռայքոնըն (Ֆինլանդ) Մաքլարըն
3. Ֆեռնանտո Ալոնսո (Սպանիա) Ռեմո

ՍԱՆ ՄԱՐԻՆՕ, ԻՄՈԼԱ. - ԱՊՐԻԼ 20

1. Միքայէլ Շումմարըր (Գերմանիա) Ֆեռարի
2. Բիմի Ռայքոնըն (Ֆինլանդ) Մաքլարըն
3. Ռուպէն Պարիքելլո (Պրագի) Ֆեռարի

ՍՊԱՆԻԱ, ՊԱՐՍԵՆՆԱ. - ՄԱՅԻՄ 4

1. Միքայէլ Շումմարըր (Գերմանիա) Ֆեռարի
2. Ֆեռնանտո Ալոնսո (Սպանիա) Ռեմո
3. Ռուպէն Պարիքելլո (Պրագի) Ֆեռարի

ԱՒՍՐԱԼԻԱ, ՍՓԻԼՊՐԿ. - ՄԱՅԻՄ 18

1. Միքայէլ Շումմարըր (Գերմանիա) Ֆեռարի
2. Բիմի Ռայքոնըն (Ֆինլանդ) Մաքլարըն
3. Ռուպէն Պարիքելլո (Պրագի) Ֆեռարի

ՄՈՆԱԿՔՕ. - ՅՈՒՆԻՍ 1

1. Խուան Գալլո Մոնթոյա (Քրոմպիա) Ուլիբրմա
2. Բիմի Ռայքոնըն (Ֆինլանդ) Մաքլարըն
3. Միքայէլ Շումմարըր (Գերմանիա) Ֆեռարի

ՔԱՆԱՏԱ, ՄՈՆՐԵԱԼ. - ՅՈՒՆԻՍ 15

1. Միքայէլ Շումմարըր (Գերմանիա) Ֆեռարի
2. Ռայֆ Շումմարըր (Գերմանիա) Ուլիբրմա
3. Խուան Գալլո Մոնթոյա (Քրոմպիա) Ուլիբրմա

ԵՒՐՈՊԱ, ՆԻՐՊԻՐԿԻՐԿԻՆԿ. - ՅՈՒՆԻՍ 29

1. Ռայֆ Շումմարըր (Գերմանիա) Ուլիբրմա
2. Խուան Գալլո Մոնթոյա (Քրոմպիա) Ուլիբրմա
3. Ռուպէն Պարիքելլո (Պրագի) Ֆեռարի

ՖՐԱՆՍԱ, ՄԱՆՅԻ ԲՈՒՐ. - ՅՈՒՆԻՍ 6

1. Ռայֆ Շումմարըր (Գերմանիա) Ուլիբրմա
2. Խուան Գալլո Մոնթոյա (Քրոմպիա) Ուլիբրմա
3. Միքայէլ Շումմարըր (Գերմանիա) Ֆեռարի

ԲՐԻՏԱՆԻԱ, ՍԻԼՎԵՐՍԹՈՆ. - ՅՈՒՆԻՍ 20

1. Ռուպէն Պարիքելլո (Պրագի) Ֆեռարի
2. Խուան Գալլո Մոնթոյա (Քրոմպիա) Ուլիբրմա
3. Բիմի Ռայքոնըն (Ֆինլանդ) Մաքլարըն

ԳԵՐՄԱՆԻԱ, ՀՈՔԸՆՀԱՅՄ. - ՕԳՈՍՏՈՍ 3

1. Խուան Գալլո Մոնթոյա (Քրոմպիա) Ուլիբրմա
2. Տէյվիտ Բուլթարտ (Բրիտանիա) Մաքլարըն
3. Եռնո Ռոլլի (Իտալիա) Ռեմո

ՀՈՒՆԳԱՐԻԱ, ՊՈՒՏԱՓԷՇՏ. - ՕԳՈՍՏՈՍ 24

1. Ֆեռնանտո Ալոնսո (Սպանիա) Ռեմո
2. Բիմի Ռայքոնըն (Ֆինլանդ) Մաքլարըն
3. Խուան Գալլո Մոնթոյա (Քրոմպիա) Ուլիբրմա

ԻՏԱԼԻԱ, ՄՈՆԶԱ. - ՍԵՊՏԵՄԲԵՐ 14

1. Միքայէլ Շումմարըր (Գերմանիա) Ֆեռարի
2. Խուան Գալլո Մոնթոյա (Քրոմպիա) Ուլիբրմա
3. Ռուպէն Պարիքելլո (Պրագի) Ֆեռարի

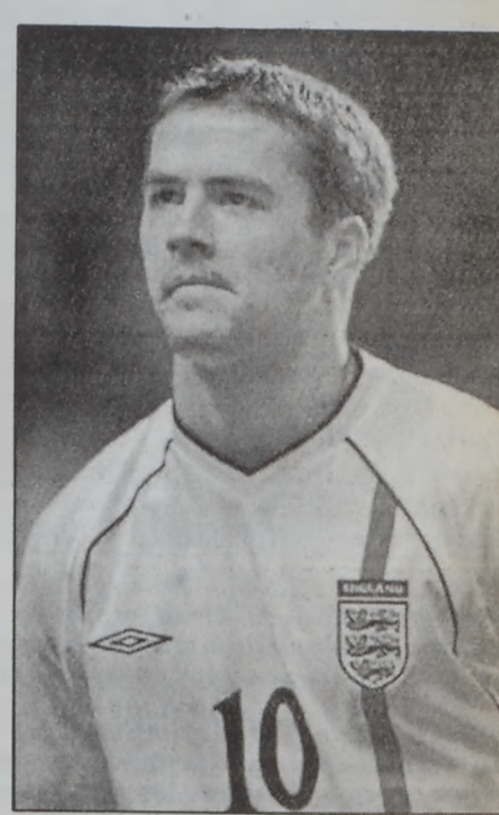
ՄԻԱՑԵԱԼ, ՆԱՀԱՆԳՆԵՐ, ԻՆՏԻԱՆԱՓՈԼԻՍ. - ՍԵՊՏԵՄԲԵՐ 28

1. Միքայէլ Շումմարըր (Գերմանիա) Ֆեռարի
2. Բիմի Ռայքոնըն (Ֆինլանդ) Մաքլարըն
3. Հայնց - Հարալտ Ֆրենցըր (Գերմանիա) Մաքլարըն

ԱՃԱՆԱՅԻՆ Բ. ՇՐՋԱՊՏՈՅ
ԴԵՊԻ ԵՐԵՒԱՆ - ԵՆԿՆԱՅՈՐ 20-27 ՀՈԿՏԵՄԲԵՐ
Պանոկ, Գալաթա, լճան պտոյտներով, բախճ
Հալապէն, զին փոխան 575\$ միայն 365\$:
Սոս օրէն առաջին անգամ ըլլալով Լիբանանի մէջ Ashjian Tours-ը գործադրեցաւ կիպրական միջազգային ճամբարում ունեցող ընկերութեան մը հետ, շքեղ զբօսանքով մէկ շաբաթուա պտոյտներ, Պէրոսի մաւահանգիստներ, դէպք Լաթաքիա, Փոլ Սաիտ, 2 օր Գաիթ, Լեռնո գետին վրայ պտոյտ (Թանգարան եւ Բերդ, Կիպրոսի մէջ պտոյտներով, մաւահանգի մասին ճամբարով, ամեն գիշեր խալիսաք, ընտանիքներու եւ միութեաններու մասնաւոր զեղչեր: Մանրամասնութիւնները մօտ օրէն:
Նոր Տարուան բացառիկ շրջապտոյտներու յայտագիրները մօտ օրէն: Եւրոպա եւ Ս. Տ. Ա. Canada-Sydney եւ ի մասնաւորի Հայաստան եւ Երեւան, իշխանական շրջապտոյտներ:
ASHJIAN TOURS Tel. 01-261177, 240654, 03-233978: Գիշերները 01-258887:

ԱՆԳԼԻԱ ՄԵԿ ԿԵՏԻ ԿՎՐԻՔԸ ՈՒՆԻ ԹՈՒՐՔԻՈՅ ԴԷՍ

Անգլիոյ ֆուտբոլի ազգային խումբին մարզիկները երէկ յետս կոչեցին իրենց պոյթը եւ որոշեցին իրենց մասնակցութիւնը բերել վաղը Շարթթ Պոլսոյ մէջ տեղի ունենալիք Թուրքիոյ դէմ Եւրո-2004-ի գտումի մրցաշարքին վերջին մրցումին, որ խիստ ճակատագրական է: Այսուհանդերձ անոնք խստիւ քննադատեցին Անգլիոյ ֆուտբոլի ֆետերասիոնը, որ կազմէն դուրս ձգեց Մանչեսթըր ԵՌՒ. Է. ԷՖ. Ա.Ի-ի յետապահ Ռիօ Ֆերտինանը, որ մերժած էր ենթարկուիլ բժշկական քննութիւններու՝ խթանիչ դերու գործածութեան գծով: Անգլիացի մարզիկները իրենց ընկերը դէմ այս պատիժին համար որոշած էին



Մայքըլ Օուլըն

Անգլիոյ ֆուտբոլի ֆետերասիոնը իր տուած մամլոյ ասուլիսին ընթացքին: Չախէն երկրորդ՝ Էտրիան Պելլիկեթըն



Անգլիոյ ֆուտբոլի ֆետերասիոնը իր տուած մամլոյ ասուլիսին ընթացքին: Չախէն երկրորդ՝ Էտրիան Պելլիկեթըն

վաղուան մրցումը պոյթը ենթարկել, սակայն ըստ բրիտանական պատկերասփիւռի մէկ կայանին՝ Ֆերտինանտ անձամբ հեռաձայնային կապի մէջ մտնելով ազգային խումբին իր կարգ մը բանալի խմբակցներուն հետ, անոնց թելադրած է պոյթը չենթարկել մրցումը, որովհետեւ ինք իր անձնական հարցը պարտաւ է լուծելու ֆետերասիոնին հետ:

Ֆետերասիոնին մէկ պատասխանատուն՝ Մարք Փէլլոս ըսաւ, որ պոյթը յետս կոչելու մարզիկներուն որոշումը զոհ ձգած է ֆետերասիոնը, նկատի ունենալով, որ Անգլիա այդ մրցումին կէտով մըն ալ պիտի բաւարուի ապահովելու համար Փոլիպոպոլի իր ստուքը, մինչ Թուրքիա պիտի մասնակցի փլէյօֆի մրցումներուն:

Ֆետերասիոնին մէկ այլ պատասխանատուն՝ Էտրիան Պելլիկեթըն, անդրադառնալով Լիվըրփոլի յառաջապահ Մայքըլ Օուլընի, ըսաւ, որ երէկ ան վերադարձած է Լիվըրփոլ, որովհետեւ բժշկները ըսած են, որ ան բաւական ապաքինած է, սակայն տակաւին ի վիճակի չէ այս մրցումին իր մասնակցութիւնը բերելու:

Շուէտացի մարզիչ Սվէն Կորան էրիքսըն Օուլընի փոխարէն իր կազմին միացուց Ասթոն Վիլայի մարզիկ Տարիուս Վասէլը:

1984-էն ի վեր, Թուրքիա Անգլիոյ դէմ իր կատարած ինը մրցումներուն ընթացքին երեք չէ յաղթած, կրելով՝ ութ պարտութիւն եւ արձանագրելով մէկ հաւասարութիւն:

«ԱՆԱՏՈԼՈՒ» լրատու գործակալութիւնը երէկ յայտնեց, թէ թրքական ոստիկանութիւնը արգելք հանդիսացաւ անգլիացի ֆուտբոլի երկու համակիրներու (Փոլ Ռայտըր եւ Բէյթ Բըրքէմ), որոնք Պոլսոյ օդակայանէն կը փորձէին Թուրքիա մուտք գործել, ներկայ գտնուելու համար Թուրքիա մրցումին:

ASHJIAN TRAVEL
Կարիք ունի ծանուցումներ հաւաքող եւ անուշահոտ քաղցրեղեններ վաճառող օրհորդներու եւ պարոններու իրենց ազատ ժամերուն, նաեւ՝ այցելու հաշուապահ մը:

ASHJIAN TOURS
Անհատաւոր գեղջուած գիւնրով օդանաւի տոմսեր
1.- Armavia օդանաւով Հայաստան երբ ու դարձ Հալապէն փոխան 230 \$ միայն 188 \$, առաւել՝ մուր
2.- Կիպրոս երբ ու դարձ փոխան 126 \$ միայն 89 \$
3.- Vienna, Milan, Zurich, Frankfurt, Rome, Moscow փոխան 375 \$ միայն 224 \$
4.- Paris, Brussels, Amsterdam փոխան 425 \$ միայն 270 \$
5.- London, Manchester փոխան 425 \$ միայն 270 \$
6.- Bahrain, Riyadh, Jeddah, Warsaw, Budapest փոխան 430 \$ միայն 272 \$
7.- Athens, Amman, Cairo փոխան 275 \$ միայն 172 \$
8.- Aleppo, Damascus փոխան 160 \$ միայն 105 \$
9.- Dubai փոխան 450 \$ միայն 275 \$
10.- Շեք օրհորդով երբ ու դարձ Beirut - Aleppo ամէն օր առտու մամը 10:00ին, գիշերը մամը 11:00ին 7 \$ Beirut - Damascus ամէն առտու մամը 7:30ին, երեկոյեան մամը 7:30ին 6 \$ իսկ երբ ու դարձ 10 \$

ԼԻԲԱՆԱՆԻ ՖՈՒԹՊՈԼԻ Բ. ԴԱՍԱԿԱՐԳԻ ԱՆՈՅԵԱՆՈՒԹԻՒՆ

Լիբանանի ֆուտբոլի ֆետերասիոնը հրապարակեց Բ. դասակարգի ախոյեանութեան 2003-2004 եղանակի մրցումներուն յայտագիրը: Երթի մրցումները կը սկսին յառաջիկայ Ուրբաթ, 17 Հոկտեմբերին եւ կ'աւարտին Կիրակի, 11 Յունուար 2004ին: Բացման մրցումը տեղի պիտի ունենայ Ռիատա Ուալ Ատապի եւ Մահապպա Թրիփոլիի միջեւ:
Բ. դասակարգին մաս կը կապուեն հետեւեալ 12 խումբերը.

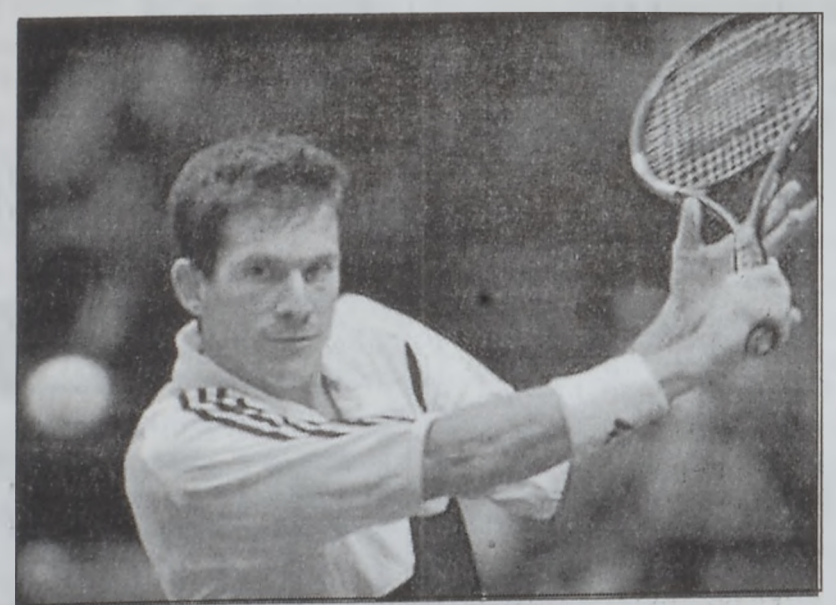
Պըրժ, Ռայան, Նահատա Պար Էլիաս, Թատանոն Նապաթիէ, Ռիատա Ուալ Ատապ, Մահապպա Թրիփոլի, Իծթիմահի, Շապպա Թրիփոլի, Նըմէ Սահրա, Իպլահ Պըրժ Եիմալի,

Հըրրիէ Մաժուալ Այն-ճար եւ Ռասիկ:
Ստորեւ Ա. հանգրուանի մրցումներուն յայտագիրը (եօթե մրցումներն ալ տեղի պիտի ունենան ժամը 4:00ին):

| | |
|------------------------------------|--------------|
| ՈՒՐԲԱԾ. 17 ՀՈԿՏԵՄԲԵՐ | ԴԱՇՏ |
| Ռիատա Ուալ Ատապ - Մահապպա Թրիփոլի | Թրիփոլի |
| ՇԱՔԱԾ. 18 ՀՈԿՏԵՄԲԵՐ | |
| Պըրժ - Ռայան | Պուրժ Համուտ |
| Նահատա Պար Էլիաս - Թատամոն Նապաթիէ | Թիար |
| Իծթիմահի - Շապպա Թրիփոլի | Թրիփոլի |
| ԿԻՐԱԿԻ. 19 ՀՈԿՏԵՄԲԵՐ | |
| Նըմէ Սահրա - Իպլահ Պըրժ Եիմալի | Սաֆա |
| Հըրրիէ Մաժուալ Այն-ճար - Ռասիկ | Թիար |

ԹԵՆԻՍ. ԿԻՆԵՆԱՅԻ ՄՐՑԱԶՈՐԸ ՍԱՐԳՍԵԱՆ Ա. ՀԱՆԳՐՈՒԱՆԷՆ ԻՍԿ ԴՈՒՐՍ ՄԵՆՁՑ

Կինենայի մէջ (Աւստրիա) տեղի ունեցող տղոց թենիսի միջազգային մրցաշարքին Ա. հանգրուանին իր կատարած մրցումին, երէկ հայրենի մարզիկ Սարգիս Սարգսեան 6-4 եւ 6-4 արդիւնքով պարտութիւն մը կրելէ ետք մրցաշարքին ճրճ դասուած մարզիկէն՝ Ալպեր Քոսթայէն (Սպանիա), դուրս մնաց մրցաշարքէն:



Թիմ Հենման

հանգրուանին իր կատարած մրցումին 6-2, 2-6 եւ 6-2 արդիւնքով պարտութիւն մը կրեց բրիտանացի Թիմ Հենմանէն:

**ԻՐԱԲ ՊԻՏԻ ԵՐԹԱՆՔՔ ԻՐԱՔՅԻ
ԺՈՂՈՎՈՒՐԳԻՆ ԽԱՂԱՂՈՒԹԻՒՆ
ԱՊԱՀՈՎԵԼՈՒ ՀԱՄԱՐ
ԿՆՍԵ ԵՐՏՈՂԱՆ**



ՊՈԼԻՍ, 9 (ԱՅՓ).- Թուրքիոյ վարչապետ Ռեճեփ Թայիփ Էրտողան Հինգշաբթի օր վճարուցում է, թէ Իրաքի մէջ հաստատուելիք թրքական ուժերուն վրայ որեւէ յարձակում «անընդունելի» պիտի ըլլայ: Ան Պոլսոյ մէջ թրքակիցներու ըսած է, որ թուրք պիտուորները իբրեւ ռուսիկան պիտի չէրթան Իրաք, այլ՝ «իրաքցի ժողովուրդին խաղաղութիւն եւ հանրատնտեսական արդիւնքներու համար»:

Հակառակ իրաքեան ղեկավարութեան եւ թրքական հանրային կարծիքին, Էրտողանի կառավարութիւնը Երեքշաբթի օր խորհրդարանէն կանաչ լոյս ստացած էր այդ գծով՝ օժանդակութեան ամերիկեան կոչի մը ընդունալով:

Իրաքցի ղեկավարներ կը յայտնեն, թէ դրացի երկիրներու կողմէ պիտուորական որեւէ միջամտութեան դէմ են, այն ստավախութեամբ, որ անոնք կրնան միջամտիլ ըլլալ ներքին քաղաքականութեան:

Իրաքի քիւրտերը յատկապէս կ'ընդդիմանան այդ գաղափարին, այն ստավախութեամբ, որ Անգարա պիտի ուզէ յետ սատարման ժամանակաշրջանին ձեռքբերուած քաղաքական շահերուն վերջ տալ:

Ուաշինգթոն Չորեքշաբթի օր խոստացած էր Մ. Նահանգներու կողմէ նշանակուած արժանեայ Իրաքեան իշխող խորհուրդին կոչ ուղղել, որ ընդունի թրքական ուժերուն հաստատումը:

Խորհուրդին անդամները երկէ երկրորդ օրն ըլլալով ամերիկացի պաշտօնատարներու հետ ժողով գումարած են՝ համոզելու համար Իրաքի ամերիկեան գլխաւորութեան վարչակարգը, որ երկրին մէջ թրքական ուժերու հաստատումին ընթացքը կասեցնէ:

Իշխող խորհուրդը բանակցութիւնները «շինիչ» որակած է, յայտնելով, որ անոնք հարցին լուծում մը գտնելու համար քայլ մըն են:

Խորհուրդը իսկական իշխանութիւն չունի եւ անոր բոլոր որոշումները կրնան վերջին ենթարկուիլ ամերիկացի պատասխանատու Փոլ Պրեմիերի կողմէ:

Այն հարցումին, թէ թրքական ուժերը Իրաքի ո՞ր շրջանին մէջ պիտի հաստատուին, Էրտողան ըսած է, որ այդ գծով տակաւին որոշում չ'է տրուած, անկողնելով, որ Անգարայի եւ Ուաշինգթոնի միջեւ բանակցութիւնները կը շարունակուին:

«Հիրիթի» թերթին համաձայն, Թուրքիա եւ Մ. Նահանգներ տարակարծիք են թրքական ուժերու հաստատման վայրին գծով: Թերթը Հինգշաբթի օր յայտնած է, թէ Ուաշինգթոն տառաջարկած է Անգարա նահանգը՝ ոչ քրտական սիւննի շրջան մը, որ Պաղատի արեւմտեան Սուրիոյ ու Յորդանանի սահմանները կը տարածուի, մինչ Անգարա կը պահանջէ Սելահուտտիի շրջանը, որուն մաս կը կազմէ Սատտամի ծննդավայր Թիքրիթ քաղաքը, որ նաեւ աւելի մտտակալ է քրտական շրջաններու:

ԻՐԱԲ

**ՊԱՂՏԱՏԻ ՄԵՋ ԱՆՁՆԱՍՊԱՆԱԿԱՆ
ԳՈՐԾՈՂՈՒԹԻՒՆ.
8 ՁՈՐ, ԲԱԶՄԱԹԻ ՎԻՐԱՄՈՐՆԵՐ**

Պաղտատի շիւ «Սատր Սիթի» թաղամասին մէջ ռուսիկանութիւնը երկէ թիրախ դարձաւ անձնասպանական գործողութեան մը, որ բացի անոր հեղինակէն, սպաննած է 8 այլ անձեր եւ վիրատուած տասնեակներով ուրիշներ:

Ամերիկեան պիտուորական ռուսիկանութեան մէջ բանբերը՝ գնդապետ Շոն Քրոլի, ըսած է, թէ զոհերու շարքին են 3 ռուսիկաններ, 5 քաղաքայիններ եւ գործողութեան հեղինակը, որ ռուսիկանատան առջեւ ինքնաշարժ մը պայթեցուցած է: Շուրջ 40 ուրիշներ վիրատուած են:

Պալտատի տեղի ունեցած է մինչ ռուսիկաններ ռուսիկանատուն կ'ուղղուէին իրենց ամականները գանձելու համար: Անոնք պետք է շաբաթ մը առաջ վճարուէին, սակայն դիւանակալական հարցեր մինչեւ երկէ ուշացուցած էին կարգ մը վճարումներ:

Իրաքցի ռուսիկաններէն մէկը յայտնած է, թէ «գործողութիւնը բաւական լաւ կազմակերպուած է, եւ մէկը գիտէր, թէ ամականներու վճարման օրն է եւ՝ շաբաթը ընկելու ժամանակը», դիտել տալով, որ թերեւս Սատտամի հետեւորդներէն մէկը ձեռնարկած է գործողութեան:

Միւս կողմէ, Սպանիոյ գաղտնի սպասարկութեանց մէկ պաշտօնատարը երկէ Պաղտատի մէջ իր տան մօտ սպաննուած է:

Պալտատի կառավարութիւնը ուժգին դատապարտած է դիւանագետին սպանութիւնը իբրեւ «սահաբեկական բնույթի յարձակում», յայտարարելով, որ «սահաբեկիչներու շանքած» ին տեղի պիտի չտալ եւ Իրաքի մէջ իր դեսպանատունը պիտի չփակէ:

Արտաքին գործոց նախարարութեան համաձայն, զոհը 34 տարեկան պիտուորական կցորդ մը եւ գաղտնի սպասարկութեանց մէկ պաշտօնատարն է, որ 2001էն ի վեր Պաղտատ կը գտնուէր:

Խոսէ Անթոնիո Պիրալ Կոմէլ (34 տարեկան) սպաննուած է, երբ տան դուռը բացած է եւ տան մէջ զայն սպասող պիտուորները կրակ բացած են անոր վրայ:

Մինչ այդ, ամերիկեան ուժերուն դէմ յարձակումները կը շարունակուին:

Երկէ առաւօտուն Պաղտատէն 66 քմ. հիւսիս արեւելք գտնուող Պաքուպալի շրջանին մէջ ամերիկացի պիտուոր մը սպաննուած է ձեռնառումի մը պայթումին պատճառով:

Մայիս 15ն ի վեր, երբ ըստ նախագահ Ճորճ Գուշի՝ բախումները պաշտօնապէս վերջ գտած էին, սպաննուած ամերիկացի պիտուորներու թիւը 93ի հասած է:

Ամերիկեան բանակային կարաւան մը երկէ 3 այլուժա քաղաքին մօտ յարձակումի մը թիրախ դարձած է, առանց զոհեր պատճառելու:

Միւս կողմէ, ըստ տեղական քաղաքապետութեան խորհուրդի մէկ անդամին, ամերիկեան ուժերը երկէ քաղաքում են Պաղտատէն 80 քմ. հիւսիս արեւելք գտնուող Հուվաձա քաղաքին՝ պիտուորներու կողմէ անոնց դէմ հետեւողական յարձակումներու պատճառով:

**ՍՈՒՐԻԱ ԵՒ ԱՐԱՐԱԿԱՆ ԼԻԿԱՆ
ԿԸ ԴԱՏԱՊԱՐՏԵՆ...**

Շարունակուած Ա. Էջէն

«Սատուր» կը գրէր նաեւ, որ ամերիկեան քայլը ճնշումի մարտավարութիւն մըն է հաւանաբար, որպէսզի Գամաակոն աւելի մեղմ կեցուածք յայտարարէ Իրաքի մէջ ամերիկեան ներկայութեան, ինչպէս նաեւ՝ պաղեստինեան շրջաններու իրավիճակին հանդէպ:

Միւս կողմէ, Իսրայէլի սպայակոյտի պետը՝ Մոշէ Եսալոն ըսաւ, որ իր երկիրը պէտք է շարունակէ գործողութիւնները Սուրիոյ դէմ, որ «սահաբեկական երկիր» մըն է: Ան աւելցուց, որ Իսրայէլ կ'աշխատի ճնշելու ու սանձելու համար սահաբեկչութիւնը, ըլլալ անիկա պաղեստինեան շրջաններու, թէ Սուրիոյ մէջ, որ

սպաստան կու տայ պաղեստինեան սահաբեկական կազմակերպութիւններու:

Միացեալ Նահանգներու Ներկայացուցիչներու Տան միջազգային կապերու յանձնաժողովը Չորեքշաբթի օր քուէարկեց Սուրիոյ դէմ դիւանագիտական եւ տնտեսական պատժ միջոցները: Բարձրի մը ի նպաստ՝ Գամակոնը ամբաստանելով սահաբեկչութեան պարզ կանգնելու եւ հաւաքական քանդումի պէնթեր պատրաստելու յանձնարարութեան մէջ ցանքով: Նախագահ Ճորճ Գուշի կառավարութիւնը իր կարգին յայտնեց, որ դէմ պիտի չկանգնի յանձնաժողովին առաջարկած օրինագիծին: Սպիտակ Տան կողմէ յայտարարուած կեցուածքին լոյսին տակ հաւանական կը նկատուի, որ շուտով վաւերացուի օրինագիծը եւ Սուրիոյ դէմ պատժամիջոցները հաստատուին:

Պատժամիջոցներու ծրագիրը կը յաջորդէր Սուրիոյ դէմ իսրայէլեան յարձակումի մը, որ տեղի ունեցած էր Կիրակի օր: Իսրայէլ կը պնդէր, որ ռմբակոծած վայրը պաղեստինեան արմատական շարժումներու բանակատեղի մըն էր, մինչ Գամակոն կը հերքէր, պնդելով, որ քաղաքայիններով բնակուած շրջան մըն էր:

Օրինագիծին որդեգրման պարագային, ամերիկացի նախագահը իրաւաստութիւն կ'ունենայ արգիլելու ամերիկեան արտադրութիւններու Սուրիա արտածումը,

որ անոնց դէմ են, որ երկու հատուածներուն հարիւրաւոր պիտեալները պիտի քաշուին Մապար - Ի - Շարիֆի արեւմտեան ռազմաճակատներէն, ինչպէս նաեւ պիտի կազմուի յանձնարար մը՝ քննելու համար տագնապին պատճառը:

(ԱՅՓ)

**ԹԵՅՐԱՆ ԵՒ ԵՐԵՒԱՆ ԴԵՍ ԵՆ
ՇՐՋԱՆԻՆ ՄԵՋ ՕՏԱՐ
ՈՒԺԵՐՈՒ ՆԵՐԿԱՅՈՒԹԵԱՆ**

Կ'ԵՍԵ ՆԱԽԱԳԱԿ ԽԱԹԵՄԻ

Իրանի նախագահ Մոհամէտ Խաթեմի Թեհրանի մէջ ընդունելով Հայաստանի ուժանիւրի նախարար Արմէն Մովսէսեանը յայտարարած է, թէ Թեհրանի եւ Երեւանի միջեւ յարաբերութիւններու զարգացումը կը նպաստէ երկու երկիրներու ժողովուրդներուն, շրջանի բոլոր երկիրներու շահերուն եւ ուղղուած չէ շրջանային որեւէ պետութեան դէմ:

Նշելով, որ շրջանային կայունութիւնը եւ յաղաղութիւնը կարեւոր են շրջանի բոլոր պետութիւններուն համար, Իրանի նախագահը արձանագրած է. «Թեհրան եւ Երեւան դէմ է շրջանին մէջ օտար ուժերու ներկայութեան»:

«Յառաջդիմութիւնը եւ զարգացումը անհրաժեշտ են շրջանի բոլոր պետութիւններուն համար, իսկ այդ մէկը կը պահանջէ խաղաղութիւն եւ կայունութիւն», ընդգծած է Իրանի նախագահը եւ յոյս յայտնած է, թէ Հայաստանի եւ Արարկէյճանի միջեւ առկայ խնդիրները կը լուծուին փոխըմբռնման ճանքով եւ բարի կամեցողութեամբ:

**ԱՅԳՆԻՍՍԱՆ
ՀԱՄԱԶԱՅՆՈՒԹԻՒՆ՝
ՏԵՂԱԿԱՆ ՀԱԿԱԴԻՐ
ԵՐԿՈՒ ԿՈՂՄԵՐՈՒ ՄԻՋԵՒ**

Աֆղանիստանի մէջ իրարու մրցակից պատերազմի «իշխաններ» երկէ պիտուորի մը շուրջ համաձայնութիւն գոյացուցած են՝ հիւսիսային Աֆղանիստանի մէջ անոնց պիտուորներուն միջեւ երկօրեայ ծանր բախումներէ ետք, որոնք մտատուրապէս 80 զոհ կամ վիրաւոր խլած են:

Տաճիկ զօրավար Աբթա Մոհամէտ եւ անոր մրցակիցը՝ ուլապէք Վորապար Ապտիլ Ռաշիտ Տոսթան պիտուորի մը շուրջ համաձայնած են, ներքին գործոց նախարար Ալի Սիւքտ Ճալալիի եւ Բրիտանիոյ դեսպան Ռոն Նէշի հետ տեսակցութեան մը ետք:

Անոնք որոշած են, որ երկու հատուածներուն հարիւրաւոր պիտեալները պիտի քաշուին Մապար - Ի - Շարիֆի արեւմտեան ռազմաճակատներէն, ինչպէս նաեւ պիտի կազմուի յանձնարար մը՝ քննելու համար տագնապին պատճառը:

(ԱՅՓ)

معهد بيبيلوس
للتعليم المهني والتقني

BT
بكالوريا فنية

TS
إمتياز فتي

TDS
تكنولوجيا الاختصاص

- منهاج فرنسي. منهاج إنكليزي -
خريجو معهد بيبيلوس
يشكلون ظاهرة حضارية
وإقتصادية في لبنان والعالم

كن واحداً منهم
للمراجعة والتسجيل

* فرن الشبكات - سنتر أبراج ٠١/٢٩٢٥٦٧
* حارة حريك - طريق المطار ٠١/٢٧٣٨٦٣
* الدورة - بناية الضمان ٠١/٨٩٤٦٠٠
* عين زحلنا - الشوف ٠٥/٢٣٠ ٤٠٠

ԱՅՀԻԼ AFHIL

**ԲԺՇԿԱԿԱՆ ՏՆԱՅԻՆ
ՍԱՐՔԵՐՈՒ ՄՊԱՍԱՐԿՈՒԹԻՒՆ**

RENT AND SALE

AT HOME
• Wheelchair
• Walker
• Electric Bed
• Manual Bed
• Water Mattress
• Cans
• Sticks
• Serum Tripod
• Walking Frame

HOME MEDICAL EQUIPMENT SERVICES

**ՑՈՒՑԱՍՐԱԿ՝ «ԱՐԻՆ» ՍԵՆՁԵՐ
ԳՐԱՍԵՆՆԱԿ՝ ԱՅՀԻԼ, ԱՅԵՏԻ ԺԵԼԵ, Բ. ՅԱՐԿ
ԳՆՈ. (02) 242556/7**

**NO MATTER WHAT YOU NEED...
... OR WHERE YOU NEED.**

**ازتاک: هکاتف: ٢٤١٢٧٤ - ٢٦.١١٥ - ٢٥٨٥٢٦
فاکس: ٢٥٨٥٢٩ ص.ب. ٨٠٨٦٠ بيج حکوف**